

FAROE METRY ...stappen...

Amigoe

104e JAARGANG — NO.: 194

DINSDAG 25 AUGUSTUS 1987

Nieuws in vogelvlucht

PRETORIA — Vandaag gaat de Zuidafrikaanse Mijnkamer, waarin de belangrijkste mijnbedrijven verenigd zijn, praten over beeindiging der staking. De grootste mijn Anglo American had maandag al voor het eerst de zwarte mijwerkersbond NUM uitgenodigd voor nieuwe onderhandelingen zonder voorwaarden vooraf. Toch zei Anglo American dat de staking aan het verlopen was. In een aantal mijnen is het ultimatum aan de stakers verlengd tot woensdag. De enige kleurling- minister Hendrickse legt zijn functie neer, waarmee de van Indiase afkomst zijnde Rajbansi de enige niet blanke in het kabinet is. Hendrickse zei af te treden na de aanvallen van president Botha op hem. Nederlandse organisaties zoals NOVIB en CNV geven steun aan de stakende mijnwerkers.

*****

KUWEIT/ BEIRUT — Kuweit sluit de mogelijkheid uit dat de pro-Iran- terroristen die er veroordeeld zijn en gevangen zitten vervroegd worden vrijgelaten. Een mogelijke ruil van deze gevangenen voor in Libanon gevangen zittende gijzelaars is dus vrijwel onmogelijk. Irans parlements- voorzitter Rafsanjani zei laatst dat hij misschien behulpzaam kon zijn bij de ruil van VS- gijzelaars in Libanon en Shi' itische gevangenen die in Israel en Kuweit vastzitten. De ontvoerders van de Westduitser Schmidt in Libanon hebben voor het eerst een video- opname van hem naar een Westers persbureau gestuurd in Beirut, waarop de Siemans- technicus een met de hand geschreven verklaring voorleest, nl dat hij goed wordt behandeld. Evenals zijn landgenoot Cordes is hij sedert januari gegijzeld.

*****

WASHINGTON — De VS hebben hun eisen voor controle op de naleving van het INF- verdrag afgezwakt. Een voorstel daartoe is vandaag ingediend in Geneve. Zo ontbreekt de eis voor een doorlopende inspectie ter plaatse, aldus de Washington Post. Dit gebeurt op een ogenblik dat de SU zijn taktiek wijzigde en koos voor een agressieve benadering op het gebied van de verificatie en bv toegang eiste tot faciliteiten welke het Westen van inspectie wil uitsluiten.

*****

LONDEN — De olie- prijzen daalden maandag wegens het wegebben van de spanning in de Golf en een overaanbod op de wereld- markt. De OPEC- landen produceren 3 miljoen vaten olie meer dan het afgesproken olie- plafond van 16,6 miljoen vaten per dag. De belangrijkste Noordzee- (Brent) olie noteerde voor inlading in oktober 17.50 dollar per vat, dus 45 cent minder dan vrijdag. Het was het laagste niveau sedert april. Bij de Opec is daarover geklaagd door Venezuela, Iran en Saudie Arabie.

*****

WUNSIEDEL — Hitlers waarnemer Hess is maandag op een geheim gehouden plaats begraven, kennelijk om te voorkomen dat de voor woensdag voorgenomen begrafenis op een betoging van Neo- Nazi's zou uitlopen. De familie liet via burgemeester Walter van Wunsiedel waar men een familiegraf heeft weten, dat men "in de geest" van Hess testament wilde handelen, waar Rudolf Hess wenste "op waardige wijze en in familiekring te worden begraven". In Den Haag evenals in Spanje werden tientallen affiches opgeplakt met de tekst: Hess is dood, nu is hij vrij met verder daarop een hakenkruis.

*****

NEW YORK — De Japanse Centrale bank heeft maandag met aankopen van zo'n 400 tot 500 miljoen dollar gezorgd voor een bescheiden opleving van de dollar- koers. Aan het eind van de dag ging de koers toch omlaag. In Amsterdam kwam de dollar uit op 2,0465 gulden tegen 2,0550 vrijdag. De Dow Jones industriele index in New York daalde maandag met 12 punten tot 2.697,07 punt.

*****

MANILA — De justitie in Manila weet wie het brein is achter de moordaanslag op de kabinets- secretaris van president Aquino. Men heeft 2 van de 4 moordenaars opgepakt. Kennelijk was het een huur- moordaanslag. Het Utrechtse kantoor van het Filipijnse verzet, het Nationaal democratisch front (NDF) heeft de beschuldiging ontkend van de Filipijnse operbevel- hebber generaal Ramos dat men illegale wapenzendingen naar het ondergrondse verzet heeft verzorgd. Jalandoni, die oprichter is van het kantoor, eist bewijzen van Ramos. Volgens de uitgetreden priester Jalandoni doet het NDF niets illegaals maar informeert men slechts.

*****

LOS ANGELES — De politie van Los Angeles nam ruim een ton cocaine in beslag met een straat- waarde van 360 miljoen dollar. Het is de grootste drugs- vangst van Californie.



WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde maakten de oude en de nieuwe commandant van 336 squadron van de Koninklijke Luchtmacht hun opwachting bij de gouverneur dr Rene Römer. Luitenant- Kolonel D. Marganant, de afscheid nemende commandant, wordt geplaatst bij de Luchtmachtstaf in Den Haag. De nieuwe commandant Luitenant-Kolonel J. Loois, was de laatste jaren stafofficier bij de Inspecteur Generaal van de Krijgsmacht. Op de foto D Marganant, de gouverneur Rene Römer en J. Loois.

Ecuador hervat olie-export

QUITO — Voor het eerst na bijna een half jaar exporteert Ecuador weer olie. Begin maart kwam aan de olie- productie een einde als gevolg van de aardbeving en de daarop volgende grond- verschuivingen als gevolg waarvan de oliepijp- leiding over enige tientallen kilometers vernield werd.

Venezuela en Nigeria zijn Ecuador toen bijgesprongen zodat het land zijn olie- verplichtingen kon nakomen en Colombia verleende medewerking door via een nood- leiding Ecuador gebruik te laten maken van de Colombiaanse pijpleiding. Van de Organisatie van olieexporterende landen mag Ecuador voorlopig meer olie gaan produceren dan de verleden jaar afgesproken limiet. Op deze manier kan het land iets inhalen na zijn grote economische strop door het uitvallen van zijn belangrijkste export- product en zijn dito deviezenbron.

Incidenten gemeld tussen VS en andere schepen in Golf

Arabische liga voorstander van verbreken relaties met Teheran

WASHINGTON/MANAMA — De Arabische Liga is voorstander van verbreken van de betrekkingen met Iran tenzij Teheran alsnog ingaat op de resolutie van de Veiligheidsraad in verband met de Golfoorlog. Er hebben zich in de afgelopen dagen incidenten voorgedaan tussen het Amerikaanse konvooi, dat Kuweitse tankers begeleidde, en andere schepen. In één geval loste men van Amerikaanse zijde waarschuwingsschoten op kleine boten welke het stopsignaal negeerden. Engeland volgt het Russische en Amerikaanse voorbeeld en heeft aan een Kuweitse tanker zijn vlag geleend.

De Arabische Liga heeft een ontwerp- resolutie opgesteld waarin de Arabische landen worden opgeroepen de betrekkingen met Iran te verbreken tenzij Teheran de resolutie van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties aanvaardt. Volgens afgevaardigden zal het ontwerp vandaag op de voltallige bijeenkomst van de uit 21 leden bestaande raad van ministers van de Arabische Liga ter tafel komen.

In de VN- resolutie wordt er bij Iran en Irak op aangedrongen een onmiddellijk staakt-het-vuren in te stellen. Irak heeft de resolutie aanvaard. Iran heeft die aanvaard noch afgewezen, maar laat weten weinig heil te zien in de resolutie, die in zijn ogen de vrede een stap dichter bij brengt.

Een Amerikaans marineschip heeft maandag in de Perzische Golf waarschuwingsschoten afgevuurd op twee kleine voertuigen. De scheepjes negeerden een bevel een Amerikaans konvooi niet dichter te naderen. De bemanning van de torpedojager Kidd schoot met zware machinegeweren over de boeg van twee zogeheten Dhows "van onbekende nationaliteit" die mondelinge waarschuwingen en het afschieten van een lichtkogel in de wind sloegen. De scheepjes namen daarop afstand.

Eerder op de dag had de Amerikaanse marine, die vier Kuweitse olietankers escorteert naar de Golf van Hormoez, een Iraans fregat onderschept dat het konvooi te dicht was genaderd. Omdat het radio- en lichtsignalen negeerde, moest het konvooi opbreken. Daarop stegen twee helikopters van het vliegdekschip Guadalcanal op en vlogen in de richting van het Iraanse vaartuig, dat daarop de steven wendde.

Groot-Brittannië zal het voorbeeld van Washington volgen en Kuweit toestemming geven olietankers onder de Britse vlag te laten varen. Dit heeft het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken maandag bekendgemaakt. "Wij hebben vernomen dat Groot-Brittannië binnenkort de eerste olietanker uit Kuweit onder Britse vlag zal laten varen", aldus een woordvoerster. "De VS staan positief tegenover zaken die een bijdrage leveren aan het behoud van de vrijheid van scheepvaart en de veiligheid van de koopvaardij in internationale wateren in en bij de Golf". Het is niet bekend wanneer een Kuweitse tanker de Britse vlag zal gaan voeren en of dit er uiteindelijk meer zullen worden.

Een Britse woordvoerder deelde mee dat er geen sprake is van een beleidswijziging. Indien Kuweit voldoet aan de regels heeft dat land het recht een van zijn schepen in te schrijven in het Britse scheepvaart- register. Een woordvoerder van premier Margaret Thatcher zei dat Londen zoiets louter beschouwt als een commerciële zaak, die valt onder het ministerie van Verkeer. Indien een tanker uit Kuweit de Britse vlag zou voeren heeft het schip recht op bescherming door de Straat van Hormoez en in de Perzische Golf tot aan Bahrein.

OLTMANS WIL CONTACT MET BRUNSWIJK-GROEP

Haakmat, tot tweemaal benaderd, houdt boot af

Bouterse wil oplossing voor strijd met jungle-commando

PARAMARIBO/DEN HAAG — De Surinaamse legerleider Desi Bouterse probeert kennelijk via derden tot overleg te komen met de leider van het zogenaamde Jungle-commando, Ronnie Brunswijk. Indirect is de voormalige "superminister", André Haakmat, benaderd om als tussenpersoon te fungeren. Ondertussen is de rapporteur van de Verenigde Naties voor mensenrechtenzaken, Amos Wako, tevreden over de medewerking welke hij van Paramaribo krijgt bij zijn werk.

De Surinaamse militaire machthebber Bouterse heeft verzetsleider Haakmat indirect benaderd met het verzoek te helpen bij het vinden van een vreedzame oplossing voor het conflict in Oost-Suriname. Dat heeft Haakmat, voormalig vice-premier van Suriname, minister van Buitenlandse Zaken en momenteel advocaat in Amsterdam, maandag laten weten. Volgens Haakmat kwam de Nederlandse publicist W. Oltmans, een persoonlijke vriend van Bouterse, begin juli op bezoek met een brief van de legerleider. In de aan Oltmans gerichte brief vroeg Bouterse de publicist contact op te nemen met Haakmat, die mogelijk een "persoonlijke bijdrage" zou kunnen leveren aan een vreedzame oplossing van de strijd tussen het Surinaamse leger en de groep-Brunswijk. Haakmat ging niet in op dit verzoek, omdat hij twijfelde aan de oprechtheid van de bedoelingen van Bouterse. Hij vond dat de toenaderings- poging in schril contrast stond met de militaire situatie in Oost-Suriname. "Het nationale leger had op dat moment juist een offensief ingezet tegen de groep-Brunswijk", aldus Haakmat.

Enige tijd na de afwijzing door Haakmat kwam Oltmans terug met een voorstel van de legerleider. Als Haakmat twijfelde aan de persoonlijke oprechtheid van Bouterse, dan was deze bereid in een gesprek buiten Suriname te proberen die twijfel weg te nemen. Bouterse stelde voor Haakmat te ontmoeten in Ghana, het Westafrikaanse land dat hij vorige week bezocht. Ook dit idee wees Haakmat van de hand, mede omdat hij geen garanties aanwezig achtte voor zijn persoonlijke veiligheid. "Het lijkt mij beter dat Bouterse de verkiezingen eerlijk laat verlopen en openlijk verklaart dat hij de uitslag van de volks- raadpleging zal respecteren", zo stelt Haakmat.

Volgens Haakmat is rebellenleider Brunswijk bereid Oltmans te ontvangen in Oost-Suriname. Oltmans is inmiddels weer naar Paramaribo gereisd en zou van daaruit willen proberen naar het oosten van het land te gaan om contact op te nemen met de groep- Brunswijk. Een eerder bezoek van Oltmans aan Frans-Guyana leverde niets op.

Haakmat meent dat het gaat om een persoonlijk initiatief van de legerleider. De Surinaamse regering en het topberaad — het hoogste politieke orgaan in Suriname — zijn er niet in gekend. Haakmat gaat ervan uit dat Bouterse, die een nederlaag bij de verkiezingen van 25 november zou voorzien, het initiatief heeft genomen om zijn prestige te vergroten. "Het beëindigen van de strijd in Oost-Suriname zou zijn aanzien nationaal en internationaal veel goed doen".

De speciale rapporteur van de VN voor de mensenrechten, de Kenyaan Amos Wako, is tevreden over de medewerking die de Surinaamse autoriteiten hem hebben verleend bij zijn onderzoek in Suriname. Dat bleek maandag aan het eind van Wako's bezoek aan Suriname. Voor zijn doorreis naar het buurland Frans-Guyana gaf de VN- rapporteur een persconferentie in Paramaribo.

Wako bezocht vorige week vrijdag en zaterdag het Brokopondo- gebied en Oost-Suriname, waar de groep-Brunswijk actief is. Hij was de autoriteiten in Paramaribo dankbaar dat hij ook naar "afgesloten" gebieden kon gaan. De rapporteur voor standrechtelijke executies zei niet alleen van de autoriteiten maar ook van particulieren "waardevolle" inlichtingen te hebben ontvangen.

Bij zijn reis naar Brokopondo en Oost-Suriname werd Wako begeleid door militairen. De escorterende militairen werden enigszins in verlegenheid gebracht door de vondst van enkele botten bij het palmoliebedrijf Victoria.

De rapporteur is uit veiligheids- overwegingen niet naar de plaatsen Afobaka en Brokopondo gegaan. Vrijdagmiddag werd in de omgeving van deze plaatsen een bus van het bauxietbedrijf Suralco "gekaapt". Van officiële zijde zijn geen verdere bijzonderheden gegeven over de actie. In hetzelfde gebied kwam eerder vorige week een sergeant van het leger om bij een aanval door leden van de groep-Brunswijk. Vier andere militairen werden gewond.

Op zijn persconferentie zei Wako door niemand te zijn beïnvloed, niet door de regering en niet door de burgers. Na zijn bezoek aan Frans-Guyana brengt de rapporteur verslag uit aan de VN- secretaris- generaal, Pérez de Cuellar. Begin volgend jaar buigt de VN- commissie voor de mensenrechten in Genève zich over Wako's bevindingen.

Reagan bemoedigt contra's

WASHINGTON — President Ronald Reagan van de Verenigde Staten heeft via de verzetszender van de anti- Sandinistische guerrilla de contra's een riem onder het hart gestoken en hen verzekerd dat hij hen zal blijven steunen "totdat het volk van Nicaragua zijn fundamentele vrijheden gegarandeerd zijn".

De op de band opgenomen toespraak van Reagan duurde drie minuten. Hij sprak de Spaanstalige contra's in het Engels toe, waarna meteen een vertaling volgde. Meteen na het begin van de uitzending kwam de stoorzender van de Sandinisten in actie. Bewoners van Managua hebben gezegd dat zij desondanks een paar woorden van Reagan hebben kunnen opvangen. Reagen zei onder meer dat "het einde van de weg een Vrij Nicaragua is".

Hij verwees ook naar het door de Middenamerikaanse presidenten bereikte vredesakkoord en merkte op dat de toepassing daarvan "drastische politieke en sociale veranderingen vergt in Nicaragua". Het akkoord heeft overigens betrekking op heel Midden Amerika.

Doden bij guerrilla strijd in Peru

LIMA — Bij gevechten rond de Peruaanse stad Tingo Maria op zeshonderd kilometer ten noordoosten van Lima zijn zeker acht politiemannen gedood en een onbekend aantal strijders van de Sendero Luminoso- guerrilla. De verbindingen tussen Tingo Maria en Lima zijn sinds juli verbroken na aanslagen op de communicatie- bedrijven.

Inzake de afbakening van het continentaal plat tussen Venezuela en Colombia

Bogota is bereid pauselijke of andere internationale bemiddeling te aanvaarden

BOGOTA — Colombia zal bemiddeling van de paus in het conflict met Venezuela aanvaarden en accepteert elke internationale uitspraak, ook al valt die ongunstig uit voor Bogota. Peru is blij dat beide landen het geschil langs de weg van overleg vreedzaam willen oplossen.

Minister Julio Londono Paredes van Buitenlandse zaken van Colombia gaf de verzekering dat in zijn land allerwege de bereidheid bestaat om de bemiddeling door paus Johannes Paulus II te aanvaarden en ook zou men deze bemiddeling allerwege ook toejuichen, voor wat betreft de afbakening van het continentaal plat tussen beide landen. De Colombiaanse bewindsman deed deze uitspaken in een gesprek met het Colombiaanse dagblad El Tiempo. Naast minister Londono Paredes heeft ook de Colombiaanse president Virgilio Barco het feit benadrukt hoe via de pauselijke bemiddeling Argentinie en Chili hun onderlinge problemen te boven zijn gekomen met betrekking tot de souvereiniteit in het Beagle- kanaal.

De Venezolaanse oud- president Carlos Andres Perez heeft een ander bemiddelings- voorstel gelanceerd, namelijk door een soort van ad hoc internationaal hof, bestaande uit de paus en de koning van Spanje Juan Carlos en de president van Portugal. Deze internationale rechtbank zou dan de afbakenings- kwestie moeten bekijken en er een oordeel over moeten vellen. In de Venezolaanse pers wordt met de gedachte gespeeld dat deze uitspraak dan zou moeten gebeuren in 1992, het jaar waarin men herdenkt dat vijf eeuwen geleden Colombus Amerika ontdekte. Maar in kringen van Colombiaanse buitenlandse experts zegt men dat Colombia niet vijf jaar meer kan wachten op een dergelijke uitspraak.

Tegenover El Tiempo herhaalde Londono Paredes dat Colombia een oplossing van het geschil wil via overleg en met vreedzame middelen, zonder gebruikmaking van de krachtige arm. Daarbij richt Bogota zich op het internationale recht. Wij zijn nu al meer dan dertig jaar bezig met direct overleg over deze materie zonder tot een oplossing te zijn gekomen. Daarom wil Colombia willekeurig welke andere procedure, ook die via bemiddeling of een verzoenings- regeling, arbitrage of een andere aanpak, als het maar juridisch aanvaardbaar is. Zo stelde de Colombiaanse bewindsman vast. Hij verzekerde dat zijn land bereid is elke internationale uitspraak in deze zaak op te volgen.

Ondertussen heeft president Alan Garcia Perez van Peru een boodschap gestuurd aan zijn Venezolaanse collega Jaime Lusinchi en zijn Colombiaanse confrère Barco. Hij toonde zich blij over het feit dat zijn pogingen succes heben gesorteerd waar beide landen als goede buren van elkaar gekozen hebben voor het zoeken naar een oplossing van het gescchil via overleg. Hij achtte dit ook "een goede zaak voor het broederlijke begrip binnen heel Latijns Amerika". Tijdens een ministers- conferentie in Caracas namelijk hebben minister Londono Paredes en zijn Venezolaanse collega Simon Alberto Consalvi elkaar enige keren achter gesloten deuren ontmoet en naar aanleiding van dit onderhoud vastgesteld dat er een heel positieve ontspanning was ingetreden tussen Caracas en Bogota over en weer.

Initiatief van Freddy Wever

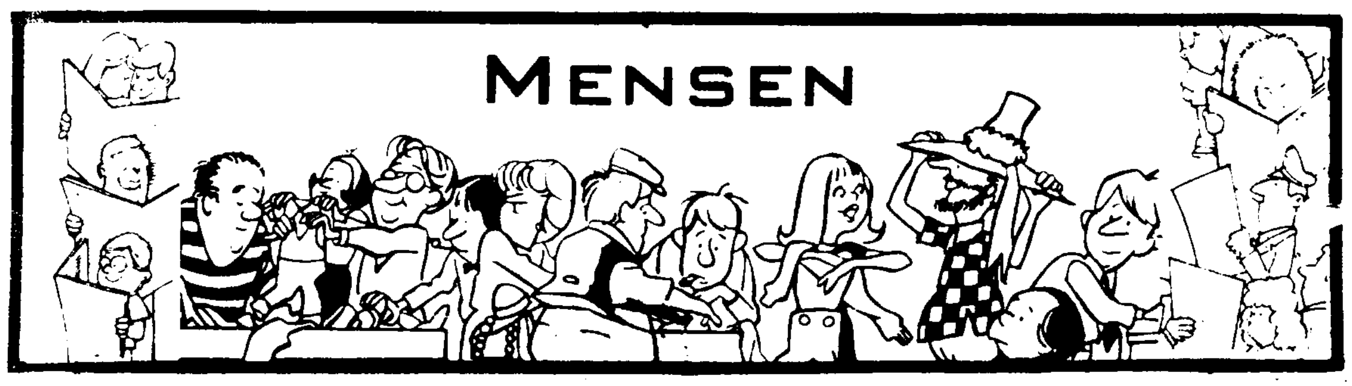
ILPO voert vandaag zijn eerste vracht-vlucht uit

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Vandaag zal een DC-3 van de nieuwe Arubaanse luchtvaart- maatschappij ILPO de eerste chartervlucht van Aruba uitvoeren. De maatschappij is een initiatief van de heer Freddy Wever en de naam van de maatschappij, ILPO, is gekozen uit enige namen omdat men een dergelijk naam nodig had om bewijs van geen bezwaar tot oprichting te krijgen.

De maatschappij heeft een samenwerkings- overeenkomst met een Amerikaanse maatschappij gesloten en gaat alleen vracht van en naar Aruba vervoeren. Zij vliegen niet volgens een vast schema doch op landen waar men zaken kan doen. Zeker zullen dat Latijns- en Midden-Amerika en Miami zijn.

Minister van Verkeer en Communicatie, mr. Angel Bermudez, noemde de start van ILPO voor Aruba erg belangrijk omdat dit weer vele mogelijkheden schept. Hierdoor kan de service wat betreft transport van vracht uitgebreid worden. Tevens krijgt Aruba hierdoor weer nieuwe verbindingen en mogelijkheden.

MENSEN





Aan de Katholieke Universiteit van Tilburg, slaagde kort geleden RANDOLPH LOUISA voor het doctoraal examen in de Economische Wetenschappen. Randolph is oud- leerling van het Richardus College, de St Jozef Mavo en het Radulphus College. De nieuwe doctorandus zal binnenkort naar Curaçao terugkeren, waar hij in dienst zal treden van het RK Centraal Schoolbestuur.

*****



Oud- voorzitter van het Huis van Afgevaardigden van het Amerikaanse Congres, THOMAS "TIP" O'NEILL, die er in zijn loopbaan in het Huis om bekend stond zelden een blad voor de mond te nemen, vindt dat Ronald Reagan weliswaar "een beminnelijk man" is, maar zet grote vraagtekens bij diens capaciteiten. O'Neill, die begin dit jaar op 74- jarige leeftijd met pensioen ging, doet deze uitspraken in een auto- biografie over zijn vijftig jaar in het openbaar ambt. Hij was toen tien jaar voorzitter van het Huis geweest. De biografie werd gepubliceerd onder de titel "Man of the House: the life and political memoires of Tip O'Neill". In het boek wordt van Reagan gezegd dat deze een "zeer slechte president" is die het als koning uitstekend zou hebben gedaan, maar in ieder geval nooit tot president had mogen worden gekozen. Reagan's Russische tegenspeler partij- leider Gorbatsjov schat O'Neill daarnaast in als een "verleidelijk en daarom gevaarlijk type", omdat ondanks de nieuwe en mondaine aanpak, de Russische beer zijns inziens even agressief en onvoorspelbaar is als voorheen. Oud-president Jimmy Carter komt er heel wat beter van af. Die was volgens O'Neill "briljant, maar werd gehandicapt door onbekwame medewerkers. Over Nixon is hij evenwel heel wat minder positief. Daarvan zegt hij te twijfelen aan de gezondheid van de geestvermogens waarover Nixon beschikte.

*****

Het project van de stalen schuiven in de stormvloed- kering van de Oosterschelde is bekroond met de Design Award 1987 van de European Convention for Constructional Steelwork. Deze prijs wordt elke twee jaar uitgereikt ter bekroning van een bijzonder onderwerp voor een staalconstructie. De 62 stalen schuiven, die tussen de pijlers van de STORMVLOEDKERING in de Oosterschelde- monding hangen, zijn elk ruim 40 meter lang en varieren in hoogte van 5,90 meter tot 11,90 meter. Zij wegen afhankelijk van de grootte 300 tot 500 ton en moeten bij storm worden gesloten. Zij krijgen dan een hoge belasting van de golven te doorstaan. Aan materiaal en constructie van de schuiven zijn daarom hoge eisen gesteld. De Europese staalprijs is verleend wegens de monumentale aspecten van de stormvloedkering, het formaat ervan en de constructieve oplossingen die daarvoor zijn gevonden. De schuiven zijn door Nederlandse staalbedrijven gebouwd en door de directie Bruggen van Rijkswaterstaat ontworpen.

*****

Schilder en grafisch kunstenaar van Hongaarse afkomst IMRE REINER overleed enkele dagen geleden in Ruvigliana in de buurt van het Zwitserse Lugano. De in 1900 in het zuiden van Hongarije geboren Reiner leefde na de Eerste Wereld- oorlog achtereenvolgens in Duitsland, Frankrijk, de Verenigde Staten en Groot- Brittannië, tot hij zich bijna vijftig jaar geleden in Zwitserland vestigde. De schilder, die al meer dan dertig jaar Zwitsers staatsburger was, had Paul Klee en Oskar Schlemmer onder zijn kennissen. Hij verwierf internationale bekendheid met zijn verfijnde boek- illustraties op houtgravure en vooral met zijn drukletter- typen. Een door hem in 1951 ontworpen drukletter, die op zijn handschrift gebaseerd was, kreeg zijn naam: Reiner Script.

*****

De uit Venezuela afkomstige JUDITH COROMOTO GUANIPA (op de foto midden) werd onlangs door het Arubaanse Toeristen- bureau onderscheiden als eregast van het toerisme. De Venezolaanse brengt namelijk al achttien jaar haar zomer- vakantie door op Aruba. Op de foto het moment waarop Leoncio Croes van het Toeristen- bureau, in aanwezigheid van Milly de Cuba- Dijkhoff, waarbij Judith Guanipa elk jaar te gast is, de onderscheiding overhandigt aan de Venezolaanse eregaste.



BJóRN BORG deed het op het center court van Wimbledon, Cary Grant en Ingrid Bergman deden het langdurig op het witte doek, maar de Fransen lijken het altijd en overal te doen. Met het kussen van zijn trofee liet de koele Zweed zijn vreugde blijken met zijn tenniszege. De omhelzingsscêne tussen Bergman en Grant in Alfred Hitchcocks film 'Notorious' staat te boek als een van de langste en innigste zoenpartijen van het witte doek. Maar de Fransen gelden alom als de officieuze kampioenen kussen. Voor hen is een kus de hele dag door de noodzakelijke begeleiding van begroeting en afscheid.

Hoogleraar en journalist schrijven verhandeling

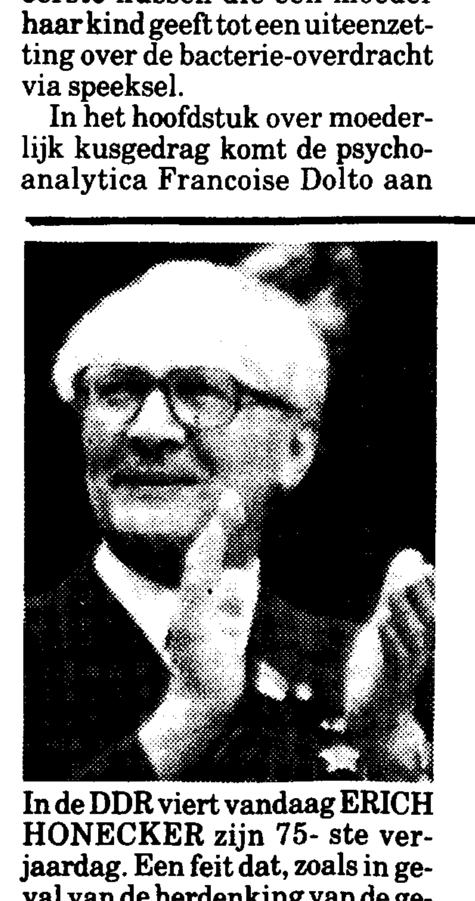
Le Baiser blijft intrigeren

In een land waar het begroeten van een kamer vol mensen vijf minuten vergt voor de wangen van iedereen aan de beurt zijn geweest, is kussen een belangrijk maatschappelijk verschijnsel. Zo belangrijk, dat een hoogleraar en een journaliste een bijna 300 pagina's tellende verhandeling over het onderwerp hebben geschreven. 'Le Baiser' (De Kus) van Xavier Fauche en Christiane Noetzlin kwam onlangs uit bij uitgeverij Stock en gaat in op alle mogelijke aspecten van het fenomeen kussen: van een bespiegeling van de eerste kussen die een moeder haar kind geeft tot een uiteenzetting over de bacterie-overdracht via speeksel.

In het hoofdstuk over moederlijk kusgedrag komt de psychoanalytica Francoise Dolto aan het woord, die betoogt dat baby's kussen licht kunnen verwarren met een vorm van kannibalisme en zij drukt moeders dan ook op het hart hun spruiten niet al te zeer in hun liefdesblijken te smoren. Zeker binnen Europa zijn de Fransen de drukste kussers. In de meeste Franse gezinnen begint de dag voor het ontbijt met de eerste kus. Wanneer men daarmee klaar is, herhaalt dit ritueel zich voordat de gezinsleden op weg gaan naar school en werk. Vrienden worden begroet met een kus — soms twee of drie afhankelijk van de leeftijd en streek — en ten afscheid volgt opnieuw een zoen. 's Avonds bij thuiskomst wordt er wederom gezoend en bij het naar bed gaan wordt de dag ermee afgesloten.

Jonge meisjes wordt geleerd een kusser de rechterwang toe te keren, mondcontact nog enige tijd te vermijden en bij een kus door ouderen nooit zelf het initiatief te nemen. In gevallen van twijfel schrijft de Franse kusetiquette voor om het voorhoofd als zoen-zône te gebruiken. 'Le Baiser' gaat ook op de historische achtergronden van het kussen in. In 19de-eeuws Frankrijk was er de 'maraichinage', een in veel streken voorkomend kustoernooi, waarin jonge meisjes de techniek onder de knie konden krijgen en het kusgedrag van toekomstige echtgenoten beproeven. Bij de maraichinages, die altijd op zondag werden gehouden, waren minstens tien jonge paartjes betrokken. Hoewel de jongens en meisjes elke week aan een ander werden gekoppeld waren lange en innige tongzoenen bepaald niet uit den boze. In sommige delen van Frankrijk werden deze 'kusduels' onder kleurige parasols in de openlucht gehouden. Het gebruik, dat de auteurs omschrijven als 'openlijke intimiteiten', speelde indertijd een belangrijke rol bij het opdoen van seksuele ervaring en de uiteindelijke partnerkeuze.

Hoewel de titel van het werk anders zou kunnen suggereren, heeft het veel weg van een wetenschappelijk proefschrift, met diepgravende bespiegelingen over de kus in de beeldhouw- en schilderkunst en in de opera- en in de filmhistorie. De auteurs gaan uitgebreid in op het doek 'De Kus' van de art-deco-schilder Gustav Klimt en het levensgrote marmeren paar in innige omhelzing van de beeldhouwer Auguste Rodin. Dat de kus betrekkelijk weinig wordt afgebeeld in de schilder- en beeldhouwkunst verklaren zij met de stelling dat dit statische beeldende kunsten zijn, die maar één moment kunnen vastleggen. "De cinema kan het ervoor en erna laten zien, maar de beeldende kunsten zijn veroordeeld tot eeuwige onbeweeglijkheid", schrijven zij.



In de DDR viert vandaag ERICH HONECKER zijn 75- ste verjaardag. Een feit dat, zoals in geval van de herdenking van de geboortedag van de voorzitter van de Staatsraad van het land, die tegelijk secretaris- generaal is van de regerende socialistische eenheids- partij van Duitsland, toch wel verwacht mag worden, door de kranten niet onvermeld blijft. Zij drukten integendeel vandaag foto's af en plaatsten felicitaties voor Honecker van het Centraal Comite van de partij, van bevriende landen en van "broeder"- partijen. Alhoewel de krante- pagina's daarin nauwelijks lijken te verschillen van de pagina's die vijf jaar geleden werden afgedrukt, is er bij nadere beschouwing toch wel enige verandering gekomen in de gevoelens naar Honecker ontstaan. Dat kan althans worden afgeleid uit het feit dat hij in de kranten door Westduitse politici nogal hartelijk wordt gefeliciteerd, terwijl SU- leider Gorbatsjov het nu, in tegenstelling tot Breznjev vijf jaar geleden, niet nodig achtte zelf de felicitatie van het Centraal Comite van de Communistische Partij van de Sovjetunie te ondertekenen. Zo Honecker een verjaardagspartijtje geeft, zal Gorbatsjov dan ook bij het tracteren zeer waarschijnlijk worden overgeslagen.

*****

"In de goeie ouwe tijd gebeurde dat niet" is een afgezaagde kreet waarmee oudere generaties sinds mensen- heugenis jongere generaties om de oren sloegen. Maar als het op HOOFDLUIS aankomt, gaat die uitspraak in elk geval niet meer op sinds Israelische geleerden kort geleden berichtten dat zij in de kammen van Joodse krijgers, die achttien eeuwen geleden tegen de Romeinen vochten, hoofdluizen hebben aangetroffen. Sinds lange tijd begraven luizen en hun evenzo lang begraven eieren, werden door onderzoekers van de regering en de Hebreeuwse universiteit gevonden in kammen uit de eerste en twee eeuw die in Israelische steen- formaties in de woestijn lagen. De archeologen vonden een aantal kammen in grotten van opstandelingen die onder de legendarische veldheer Bar Kochba in de jaren 132 - 135 tegen het Romeinse bewind vochten.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Beverly Hills Cop II* (*f*.5,- p.p.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Video One hits; 17.30 Sale of the century; 18.00 Obra di man ku Lupe; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro ku Saida Hernandez; 19.15 Pantaya '87 ku Reyna Joe: «Portretamentu di Antiyanonan di renombre»; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo ku Gonzalo Cuales; 21.30 Sledge Hammer; 22.00 Wega di Number; 22.10 Crime story; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Video One hits; 17.30 Sale of the century; 18.00 Harold Lloyd's; 18.40 Informe deportivo ku Hecor Rosario; 18.57 Tempu pa Dios; 19.00 Leu fo'i kas; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Falcon Crest; 21.30 The big story with Don Miller; 22.00 Wega di Number; 22.10 «60» Minutes; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

*****

CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17 tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Albertina, tel.: 74949, pageboy 027-360.

*****

WIJKVERPLEGING CURAÇAO (Scharlooweg 110, tel.: 612040): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur nachtdienst heeft zuster Sprockel, tel. 73305, pagebopy 027-345.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel. 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: De Goede Hoop, Jan Noorduyn weg 15, tel.: 82857.
Punda: Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.: 613300.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajara weg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00/14.30-17.30.
t/m 5 september 1987 gelegenheid tot bezichtiging foto-expositie «Empty Stages» van Ernst de Groot en tevens enkele werken an Nell en Norva Simon, Dineke v/d Geest en Frank v/d Loo.

PLATAFORMA OTROBANDA: 19.30-22.00 uur informatie- avond - oud-Kranshi gebouw, Otrobanda (thema: «Prostitutie in Otrobanda»; sprekers: Lucille Wout ged. Volksgezondheid, dr. B. Whiteman, dhr. Eus Anthony Sedukal en dhr. N. Coffie kinderpyscholoog; moderator: Mem Vornis).

TIENDA DI LEY (**spreekuur**): op dinsdag van 18.00-20.00 uur op Martinus Basisschool, Brionplein.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Monique van Meerwijk, Nancy van der Wal, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.

Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

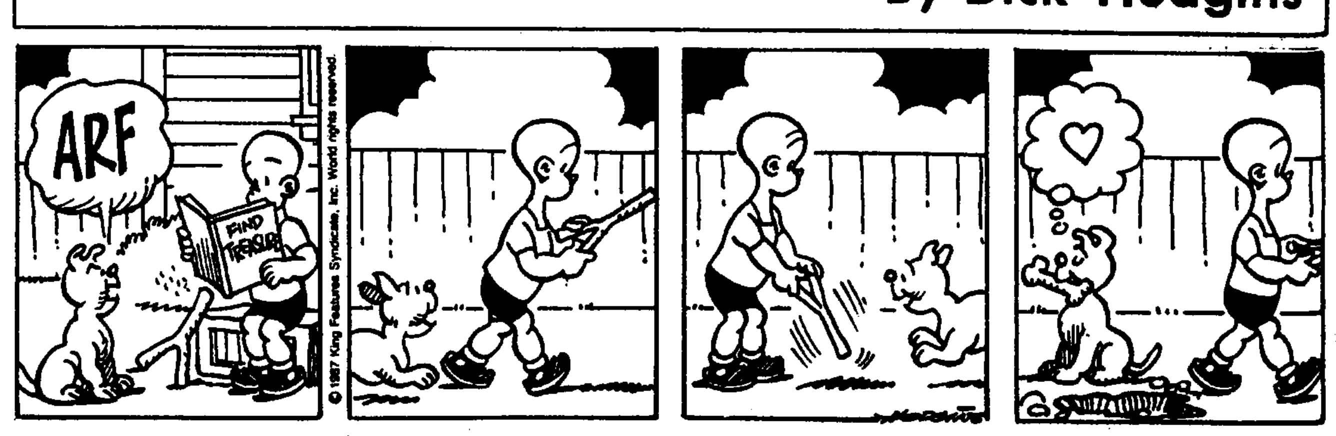
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

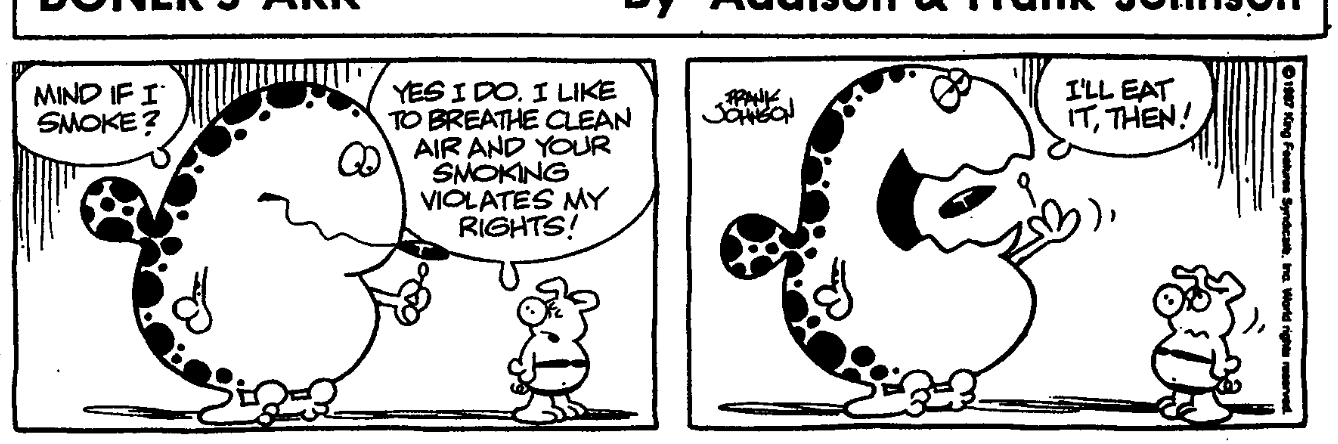
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

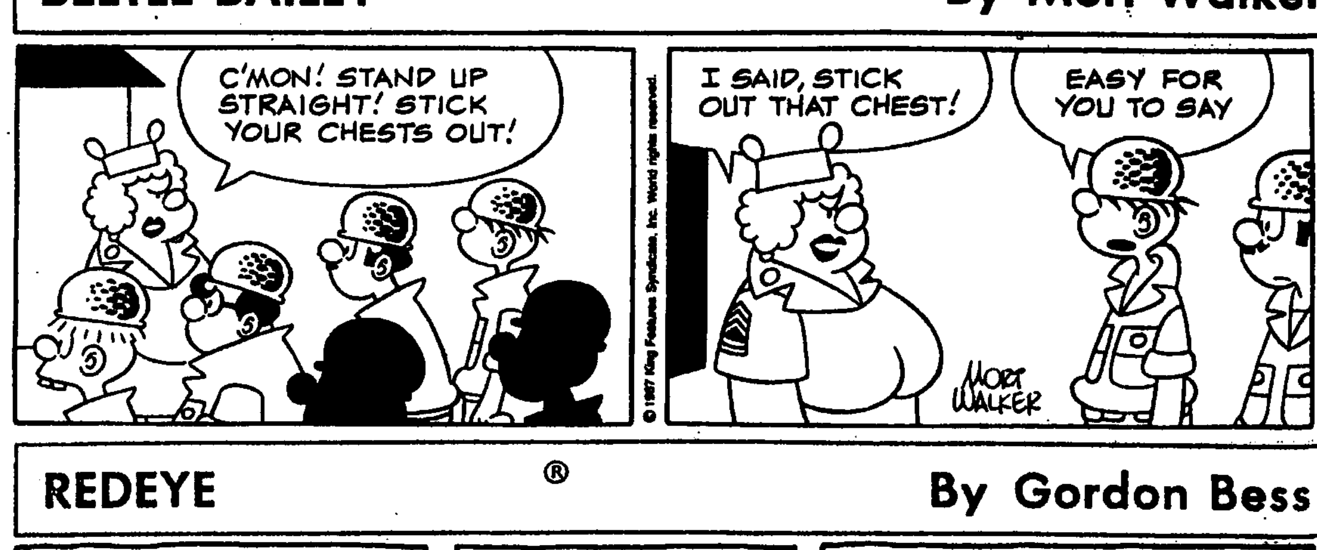
HENRY ® **By Dick Hodgins**



BONER'S ARK ® **By Addison & Frank Johnson**



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



REDEYE ® **By Gordon Bess**



Tom Poes en de geheimzinnige gaper



1453 — Joost ging heer Bommel en Tom Poes voor naar buiten. "Onder de keuken ontspringt een vuilnisbelt, met uw welnemen!" hernam hij. "En daar die kwalijke geuren verspreidt, met uw goedvinden, is het mij niet zeer wel doenlijk de maaltijd te bereiden!"

Zo sprekende bleef hij staan en wees naar een auto van de gemeente-reinigingsdienst, die door enkele ambtenaren geledigd werd tegen de muur van slot Bommelstein.

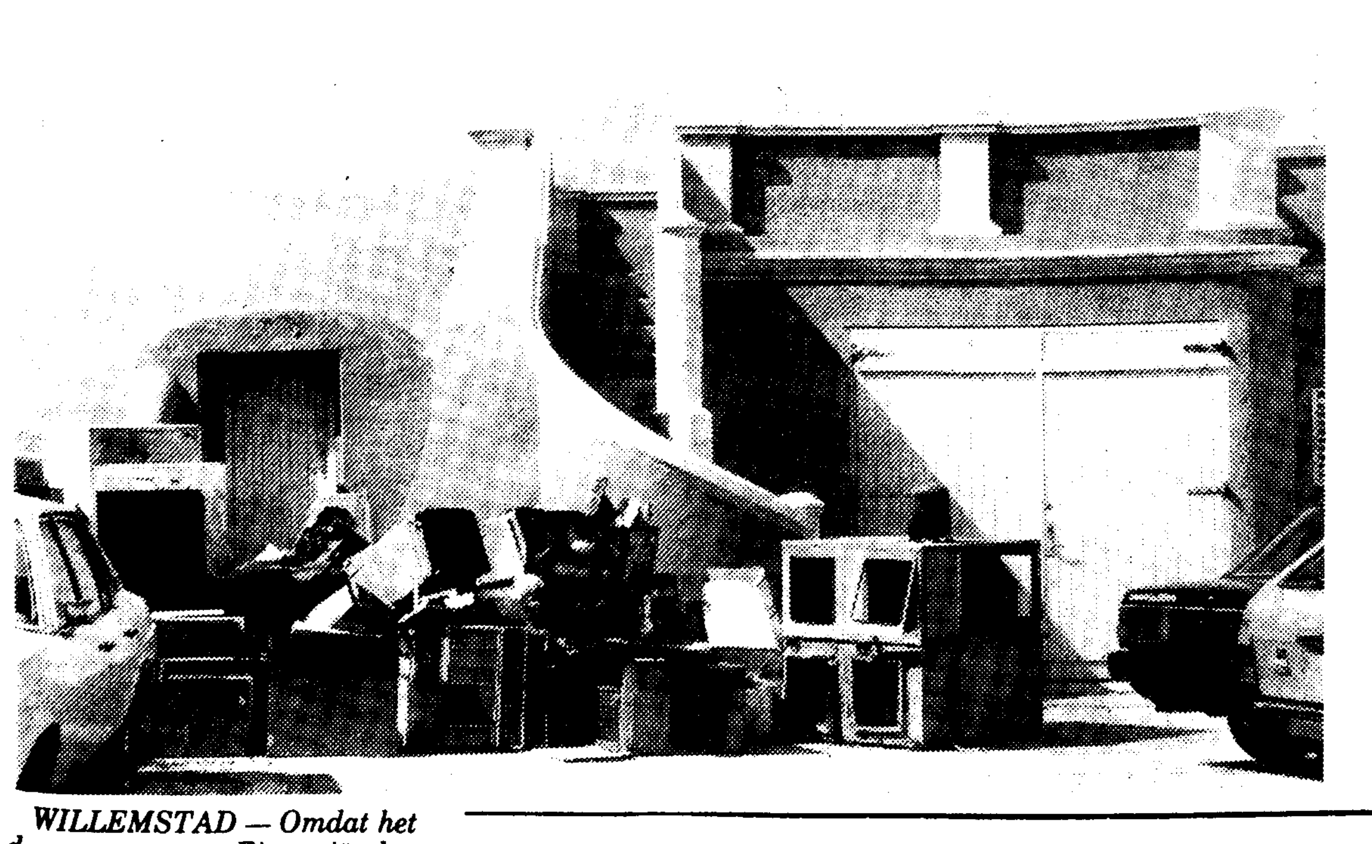
Heer Bommel sloeg het tafereeltje suffig gade. Het was duidelijk, dat hij zijn gedachten poogde te ordenen, maar hij slaagde er niet in, zodat Tom Poes hem ongeduldig aan de jas trok.

"Heer Bommel!" riep Tom Poes, "daar hangt dat bord weer! In plaats van het gaperbeeld, ziet u wel?"

Heer Ollie keek op en las, al mompelende: "Stortplaats van vuilnis". Daarna staarde hij peinzend naar de massa afval en knikte wijsgerig. "Vuilnis", sprak hij, "dat klopt". En hij maakte aanstalten om weer naar binnen te gaan.

"Ik geloof niet, dat heer Olivier de ernst van de toestand inziet", mompelde Joost tot zichzelf. "Dat slaapmiddel van gisteravond is te sterk geweest en ik zal een maatregel moeten treffen".

Zo prevelend haastte de trouwe knecht zich naar binnen om even later terug te keren met een emmer water, die hij zonder omslag over het hoofd van heer Bommel ledigde.



WILLEMSTAD — Omdat het departement van Financiën het toezicht voert over de eigendommen van het Land, inclusief de huishoudelijke artikelen waarover de verschillende landsdiensten beschikken, wil er op het terrein van het departement nog al eens een verzameling airco's, ijskasten en andere gebruiks- artikelen uitgestald staan. Een minder prettig aangezicht waaraan echter niet te ontkomen valt. De verzameling verandert overigens voortdurend van aanzien wanneer er artikelen werden geveild of anderszins aan derden werden doorverkocht. Door de continue nieuwe aanvoer van vervangen spullen, valt dat echter niet bijzonder op. Voor de regelmatige voorbijganger, met enige aandacht voor de uitstalling, bestaat er immers weinig verschil tussen de ene oude airco en de andere oude airco...

BEMIDDELINGSBUREAU SCHREEF AL 700 WERKZOEKENDEN IN

Specifiek voor Antilliaanse krachten bedoeld

"Vacaturebank" denkt werkloosheid met negen procent te kunnen drukken

WILLEMSTAD — De onlangs opgerichte "Eerste Centrale Vacaturebank van de Nederlandse Antillen" verwacht binnen anderhalf jaar negen procent van het aantal werklozen op Curaçao aan werk te helpen. Dat komt volgens de directie neer op zo'n tien duizend werklozen, aangezien het huidige aantal werkzoekenden rond veertig duizend zou bedragen. Met de Vacaturebank zeggen de initiatief- nemers van mening te zijn een bijdrage te kunnen leveren "aan de bestrijding van de sociaal economische onrust op de eilanden".

De Vacaturebank die medio deze maand haar deuren opende, fungeert als een bemiddelingsbureau dat de contacten legt tussen werkgevers en werknemers. De werkzoekenden kunnen zich daarvoor dagelijks bij de Vacaturebank inschrijven. Naast hun persoonlijke gegevens dienen zij op het inschrijf- formulier tevens hun werk- ervaring te vermelden en waar ze voor het laatst hebben gewerkt, opdat bij deze laatste werkgever om referenties kan worden gevraagd. Ook zijn de voor- opleidingen van de werkzoekenden van groot belang, evenals het laatst verdiende salaris. Als de sollicitant van zijn kant speciale wensen heeft, kunnen die eveneens kenbaar worden gemaakt op het inschrijfformulier. Aan de hand van al deze gegevens zoekt vervolgens de Vacaturebank passend werk voor de betrokkene, waarbij dit werk zowel een tijdelijk als een permanent karakter kan dragen. In beide gevallen blijven de gegevens van de sollicitant in de computer van de bank voor het geval dat de man weer op straat komt te staan en hij opnieuw bij de Vacaturebank aanklopt. Op dit moment zijn er volgens de bedrijfs- leiding van het bemiddelings- bureau, al zeven honderd werkzoekenden ingeschreven. Het totale aantal inschrijvingen waarop evenwel de Vacaturebank mikt, ligt tussen de vijftien en de twintig duizend.

De Vacaturebank is overigens specifiek voor Antilliaanse krachten bedoeld, werd in een uiteenzetting kenbaar gemaakt, waarbij volgens de plannen wel op alle Antilliaanse eilanden naar arbeids- krachten wordt omgekeken. Niet alleen op Curaçao werd daarom een dergelijk bureau geopend; ook op Bonaire en op St Maarten werden filialen geopend. De kansen op plaatsing op de arbeids- markt worden daardoor navenant groter. Eerst wordt immers lokaal naar een werkkring gezocht, waarna er, indien er geen passende werkgever of werknemer op het betreffende eiland te vinden is, op de andere eilanden kan worden omgekeken naar een geschikte kandidaat. De initiatief- nemers proberen op deze wijze te voorkomen dat buitenlandse arbeidskrachten de plaatsen in beslag zouden kunnen nemen die door Antilliaanse werknemers zouden kunnen worden vervuld.

Volgens één van de initiatiefnemers, Siegfried Koeiman, mag de Vacaturebank onder geen beding worden vergeleken met de welbekende uitzend- bureaus, waarvoor momenteel een wets- ontwerp in studie is. Een uitzend- bureau zoekt werk voor de werkzoekende en fungeert daarna ook als diens werkgever. De werknemer krijgt zijn salaris via het uitzend- bureau, dat zich aan alle wettelijke bepalingen geldende tussen werkgever en werknemer dient te houden. De Vacaturebank daarentegen brengt de werkgever voor de bemiddeling een bedrag in rekening. Anderzijds behoeft de werkzoekende die zich bij het bureau laat inschrijven daarvoor geen vergoeding te betalen en krijgt deze na het aangaan van de overeenkomst met zijn nieuwe werkgever ook zijn salaris rechtstreeks zonder enige tussenkomst van de Vacaturebank.

Voor de financiële "backing", steunt de Vacaturebank naast de bemiddelings- kosten die zij van de werkgevers ontvangt, op aandeel- houders. Daarvoor brachten de initiatief- nemers met ingang van vandaag vier duizend aandelen met een nominale waarde van honderd gulden op de markt. Daarnaast geven de accountants van de bank financieel advies aan bedrijven en wordt voor die adviezen een vergoeding in rekening gebracht. Daartegenover staat dat de Vacaturebank ten behoeve van de werkzoekenden de mogelijkheid introduceerde tot het aangaan van een lening bij de Vacaturebank, zodat bijvoorbeeld diegenen die voor een sollicitatie- gesprek naar één van de andere eilanden moeten en op dat moment het reisgeld niet voor handen hebben het benodigde bedrag tegen een lage rente kunnen lenen.

Ondanks het feit dat de Vacaturebank geen subsidie van de overheid krijgt, werd van overheidszijde positief gereageerd op het plan voor de opzet van een bemiddelings- bureau, verklaarde Siegfried Koeiman tegenover de Amigoe. Een dergelijk bureau biedt immers, is hij van oordeel, een oplossing voor de grote werkloosheid. Een afname van die werkloosheid zal ook de criminaliteit op den duur doen afnemen, voorziet hij. Volgens Siegfried Koeiman leidt dit in de toekomst tot een sfeer- verbetering waardoor meer investeerders naar het eiland zullen komen en ook het toerisme zal toenemen. "Het is jammer dat de bond voor de werknemers niet positief heeft gereageerd op de opening van de Vacaturebank, maar het is meestal zo dat iets nieuws in het begin erg veel kritiek krijgt en zich eerst moet bewijzen", aldus Siegfried Koeiman.

Agent besteelt nummerverkoopster

WILLEMSTAD — Een zogenaamde politie- agent veroorzaakte gistermiddag enige opschudding bij twee nummer- kantoren. Een man die zich uitgaf als politieagent vroeg een nummer- verkoopster om 250 gulden voor hem te wisselen. De vrouw stemde toe en toen zij het geld voor de man uittelde, rukte de man al het geld uit haar handen en ging er vandoor.

Even later probeerde hij zijn geluk bij een ander nummer- kantoor te herhalen. Hier vroeg hij de verkoopster om hem twee gulden te geven. Toen de vrouw hem vroeg om zich te identificeren, hetgeen hij niet kon doen, verdween hij in een bruine Toyota. De recherche is op zoek naar de "politie-agent".

Kernvraag is volgens Metry: ''Wat nu?''

PNP wil uiterlijk volgende week categorische antwoorden hebben

WILLEMSTAD — De oppositie- partij PNP wil van de coalitie- partijen in het eilandsbestuur uiterlijk volgende week nadere informatie over de stappen die het Bestuurscollege denkt te kunnen ondernemen om de financiële situatie het hoofd te bieden. De kernvraag die immers gerezen is is sinds vast staat dat de Antillen niet hoeven rekenen op Nederlandse begrotings- steun, is "wat nu?", zo formuleerde PNP-raadslid mr Faroe Metry vandaag tegenover de Amigoe.

De financiële commissie van de PNP, lichtte Metry toe, wil van de samenwerkende partijen omstandig informatie hebben over hetgeen de overheid van zins is met betrekking tot de huidige financiële situatie. "Die situatie was al erg, maar is nu nog heel veel erger geworden", zei de politicus. Metry doelde daarmee op het feit dat Nederlands minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken drs Jan de Koning er geen doekjes om wond dat de Antillen het komende begrotings- jaar geen financiële steun vanuit Nederland hoeven verwachten. Hooguit zal, zo liet De Koning weten, een deel van de gelden die voor ontwikkelingsdoeleinden bestemd zijn, kunnen worden ingezet op andere bestemmingen dan ontwikkelingsprojecten. Een sigaar uit eigen doos, waarin klaarblijkelijk de oppositie niet al te veel heil in ziet. De financiële situatie is integendeel bijzonder bedroevend, meent PNP- raadslid Metry, die daarbij in herinnering bracht dat door het Nederlandse standpunt de "wachtgelden" die aan ontslagen overheidswerknemers moeten worden betaald, niet gefinancierd lijken te kunnen worden en ook investeringen wegens geldgebrek achterwege dreigen te blijven.

Vorige week gaf tijdens een persconferentie minister- president Don Martina te kennen, dat regering en Bestuurscollege van Curaçao, welke laatste met name de grootste recipiënt van begrotings- steun zou zijn geweest, deze week intern overleg zullen plegen om na te gaan welke stappen zij ter beschikking hebben. Dat betekent dat de samenwerkende partijen volgende week toch wel iets meer zullen moeten kunnen vertellen over de opties waarover zij denken in financieel opzicht te kunnen beschikken, denkt Metry. "De PNP wil van het Bestuurscollege inlichtingen over wat men denkt te gaan doen. De verantwoordelijkheid om oplossingen te zoeken, berust immers bij de overheid. Het zijn de coalitie- partijen die de ernst van de situatie dienen in te zien en naar middelen te zoeken om de problemen het hoofd te kunnen bieden om vervolgens die middelen aan de Eilandsraad bekend te maken", aldus Metry.

De PNP- woordvoerder verwees vanmorgen ook naar een motie die zijn partij eind juni indiende, maar die door de Eilandsraad niet werd aangenomen. In die motie, bracht hij in herinnering, werd ondermeer het Bestuurscollege verzocht meer informatie te geven over de jongste ontwikkelingen op met name fiscaal gebied en werd bovendien het eilands- bestuur verzocht een uiteenzetting te geven van de gevolgen die voor het eiland verwacht konden worden na de opzegging van het fiscaal verdrag met de Verenigde Staten. Tevens werd door de PNP gevraagd informatie- cyclussen naar het publiek op te zetten opdat deze zich een beeld zou kunnen vormen van de vooruitzichten voor de nabije toekomst.

Die motie werd destijds door de coalitie van tafel geveegd, maar de strekking daarvan was nu in feite weer aan de orde, was Metry van mening. In de bewuste Eilandsraads- vergadering werd door de samenwerkende partijen verwezen naar het toen nog niet afgeronde samenwerkings- accoord tussen de MAN, de DP en de Frente Obrero. Daarin zouden de stappen van de coalitie op financieel gebied terdege uit de doeken worden gedaan, was het antwoord waarmee de oppositie volgens Metry werd weggestuurd. Van enig antwoord op de PNP- vragen was in de samenwerkings- overeenkomst zijns inziens op geen enkele wijze sprake. "De stellingen die in die overeenkomst staan, zijn niets meer dan clichés, waarmee niet kan worden volstaan", aldus het raadslid voor de PNP.

Valse dollars

WILLEMSTAD — Door de patrouille van Punda werd een Jamaicaanse vrouw aangehouden wegens het uitgeven van valse dollar- biljetten. Zij had in totaal vijf valse dollar- biljetten bij zich.

Beroving bij bushalte

WILLEMSTAD — Bij de bushalte te Cas Chiquito werd een vrouw van haar tas beroofd toen zij in de bus wilde stappen. De vrouw stond al enige tijd bij de bushalte. Toen de bus arriveerde en de vrouw wilde instappen, trok een onbekende man de tas uit haar handen. De recherche is op zoek naar de man.

Restaurant gesloten wegens onhygiëne

WILLEMSTAD — Door de patrouille van Rio Canario werd tijdens controle een bar- restaurant gesloten vanwege de in zeer on- hygiënische staat verkerende keuken en de verlopen gezondheids- verklaringen van de twee vrouwen die in het restaurant werkzaam waren. De eigenaar van het restaurant werd verplicht de nodige maatregelen te treffen alvorens het restaurant weer te openen.

Roept leden op voor steun

STK verontwaardigd over verklaringen KAE-directie

WILLEMSTAD — Het ligt er volgens de vakbond STK die het personeel van het water- en electriciteits- bedrijf KAE vertegenwoordigt, duimendik bovenop dat de directie van de KAE de vakbond probeert weg te werken uit het bedrijf. Er wordt volgens de STK net gedaan alsof de sfeer in het bedrijf zo goed is terwijl dat zeker niet het geval is. Daar is meerdere malen over geklaagd, niet alleen bij de directie maar ook bij de president- commissaris en de landsbemiddelaar.

De Amigoe berichtte zaterdag al over het standpunt van de KAE- directie naar aanleiding van het incident dat onlangs binnen het bedrijf plaatsvond. Een chef van een werkplaats werd daarbij door een pistoolschot gewond, terwijl de schietende werknemer even later de hand aan zichzelf sloeg.

In tegenstelling tot de vakbond STK die een link legde tussen een conflict onvrede in het bedrijf en het incident, liet de KAE-directie weten dat dit absoluut niet het geval is. De werknemer zou persoonlijke problemen hebben gehad en over de sfeer op het KAE- terrein bleek de directie best tevreden te zijn.

In een uitgebreid rondschrijven aan de werknemers, trekt het STK- bestuur fel van leer tegen die uitspraken van de directie. Op die manier hoopt de directie zand in de ogen van de werknemers te strooien en onrust te brengen binnen de vakbond, zo vermoedt de STK die de werknemers in herinnering brengt dat zij zelf enige tijd geleden een algemene ledenvergadering hebben aangevraagd om de problemen te bespreken.

Het is nu meer dan ooit noodzakelijk dat de werknemers, samen met het bestuur van de vakbond, een blok vormen tegen de directie van de KAE, zo roept de STK op. Alle uitlatingen van de directie zijn er immers op gericht de vakbond tot val te brengen. Bovendien probeert de directie de arbeids- problemen tegenover de buitenwereld te verdoezelen en zoekt de directie een boeman om de schuld te geven. Met name het bestuur van de STK is een doorn in het oog van de directie, zo concludeert de STK. Dat blijkt immers ook uit het feit dat de directie geprobeerd heeft drie bestuursleden hun periodieke verhoging af te nemen.

Ook het feit dat de KAE- directie verklaarde dat de bij het incident betrokken werknemer persoonlijke problemen had, wordt in het schrijven aan de werknemers aangehaald.

Volgens de STK heeft de KAE- directie nog nooit aandacht gehad voor persoonlijke problemen van werknemers en hebben vele der gehoor aangeklopt bij de directie als hen iets dwars zat, aldus de STK die echter voornemens is het niet zomaar hierbij te laten en de werknemers oproept door dik en dun hun steun aan de bond te geven.

Van groot Venezolaans jacht

KLU geeft medewerking aan geslaagde reddingsoperatie

WILLEMSTAD — Het Venezolaanse jacht "Castilletes" kon na een geslaagde reddingsactie van de Koninklijke Luchtmacht, de Venezolaanse en Amerikaanse coastguard, veilig huiswaarts keren. Alhoewel het twaalf meter lange motorjacht volledig uitgerust was en van goede radio- apparatuur voorzien was, raakten de opvarenden op het traject van het schiereiland Caleta Guaranao naar Aruba, de juiste koers kwijt. Zondag werd de reddingsactie reeds op gang gebracht maar pas maandagochtend werd het jacht op 150 kilometer ten westen van Aruba, gevonden.

Zoals bekend wordt de Koninklijke Luchtmacht (KLU) regelmatig door de Venezolaanse coastguard ingeschakeld bij zoekacties naar vermiste boten. Dit met name omdat het vliegtuig waar de Venezolaanse coastguard over beschikt, veel minder goed is uitgerust dan het KLU-vliegtuig. Indien een zoekactie langer duurt, wordt ook de coastguard van de Verenigde Staten ingeschakeld omdat het zeegebied waar de vermiste boot zich dan kan bevinden, te groot is om door één vliegtuig afgezocht te worden.

Zondagmiddag werd de KLU benaderd door de Venezolaanse coastguard met het verzoek om hulp bij het zoeken naar het jacht "Castilletes" dat met vier opvarenden tussen Caleta Guaranao en Aruba vermist werd. Van de vier opvarenden was er slechts één persoon aan boord met een beetje ervaring in zeenavigatie. Het jacht beschikte echter wel over een volledige navigatie- uitrusting en radio- apparatuur. Het jacht zou voor 12 uur brandstof aan boord hebben en voldoende drinkwater.

Na zondagmiddag zonder resultaat het zeegebied afgespeurd te hebben, keerde het KLU-vliegtuig bij het invallen van de duisternis terug naar Curaçao. Maandagochtend werd de actie hervat met nieuwe informatie over waar het jacht zich ongeveer zou moeten bevinden. Na anderhalf uur zoeken, werd de "Castilletes" op zo'n 150 kilometer ten westen van Aruba aangetroffen. Er heerste enorme vreugde aan boord dat de redding nabij leek, zeker omdat de brandstof inmiddels op was en het jacht al ver was afgedreven.

Tien minuten nadat het KLU-vliegtuig op de juiste plaats was gearriveerd, kwam ook het vliegtuig van de Venezolaanse coastguard, terwijl even later ook een toestel uit Florida van de Amerikaanse coastguard arriveerde. Het KLU- toestel ging vervolgens zoeken naar een schip in de buurt dat bijstand kon verlenen en vond een Venezolaanse tanker bereid de opvarenden van het jacht aan boord te nemen totdat een Venezolaans fregat hen over kon nemen. Toen alles onder controle bleek te zijn, keerde het KLU- vliegtuig met een tevreden bemanning terug naar Curaçao.





Verdacht van invoer van ruim drie ton cocaine in de VS

Amerikaanse justitie geschokt door vrijlating lid drugsmaffia in Colombia

WEST PALM BEACH — Bij de Amerikaanse justitie is het besluit hard aangekomen om iemand in Colombia in vrijheid te stellen die volgens de Amerikaanse autoriteiten een belangrijke figuur is in de drugsmaffia. Men vindt dit pardon aan Alvaro Donado een "ernstige teruggang" in de strijd tegen de handel in drugs.

De eigenlijk in Florida woonachtige Alvaro Donado wordt ervan verdacht meer dan drie ton cocaine in de Verenigde Staten te hebben ingevoerd via Florida. Zijn uitlevering werd gevraagd door de justitie van Florida en door die van de Verenigde Staten in het algemeen. Men beschouwt hem als een der leiders van de drugs-maffia, voor wat de distributie van de cocaine in de Verenigde Staten betreft. De officier van justitie John Hogan van West Palm Beach noemde de vrijlating van Donado een ernstige achteruitgang "in onze globale strategie om de handel in verdovende middelen een halt toe te roepen". Onze enige hoop is nu degenen die de drugs-maffia leiden rustig in Colombia te houden waar zij in alle rust hun geld kunnen tellen".

Voor de uitlevering van Donado zijn door Washington al twee verzoeken gedeponeerd in Bogota. Desondanks kon hij dezer dagen de La Picota-gevangenis in Bogota als vrij man verlaten. Zo maakte de gevangenis-directie onlangs bekend. Het op vrije voeten stellen gebeurde op last van de Colombiaanse justitie.

Een broer van Donado, Rodolfo, werd vier dagen later ook al vrijgelaten en wel uit een gevangenis in Barranquilla, welke stad op 1.450 kilometer van Bogota ligt. Daar woont namelijk de familie Donado. Roldolfo werd evenals Alvaro verdacht van activiteiten op drugs-gebied. Deze beschuldiging was bevestigd door de grand jury van de staat Florida.

Bij het Openbaar Ministerie in de staat Florida zei Mark Johnson dat Alvaro Donado de "eigenaar is van een woning in Wellington en van een boutique in Boca Raton". Hij beschreef de man als "een der belangrijke drugs-smokkelaars, die door de staat wordt gezocht". De agent van de Amerikaanse Narcotica-dienst DEA, Carter Oesieber, die niet minder dan twee jaar op de zaak Alvaro Donado heeft gewerkt, was kort en krachtig in zijn commentaar op het Colombiaanse besluit: "Het is een misdaad zo'n man uit de gevangenis te laten. Ik geloof er niets van dat hij zich niet meer met drugszaken zal bezig houden".

De gebroeders Donado behoorden tot de zeven of acht verdachten in drugs-affaires die in Colombiaanse gevangenissen zaten te wachten op hun bevrijding nadat het Colombiaanse hooggerechtshof in juli had vastgesteld dat het bestaande uitleverings-verdrag met de VS tegen de Colombiaanse grondwet ingaat. Op basis van dit van 1979 daterende verdrag konden Colombianen worden uitgeleverd door Bogota aan Washington in verband met tegen hen in de VS aangespannen rechtszaken wegens de handel in drugs.

Argentinie voldaan over ministers-conferentie Caracas

BUENOS AIRES — Minister Daniel Caputo van Buitenlandse zaken van Argentinie toonde zich bij terugkeer uit Caracas "heel voldaan over de bereikte akkoorden met het oog op het beëindigen van de oorlogs-escalatie in Midden-Amerika".

Hij noemde het overleg met zijn collega's van de Contadoragroep en de ondersteuningsgroep en die van Midden-Amerika "een belangrijke stap bij het bereiken van de vrede in deze regio". De samenstelling van een [illegible] sie welke [illegible] komen van het [illegible] dat de presidenten [illegible] Amerika [illegible] gekomen is volgens de Argentijnse minister "ook een stap vooruit bij het bereiken van de vrede in Midden-Amerika".



ORANJESTAD — «Customer Satisfaction» is het doel van het huidige beleid van Holiday Inn Aruba. In het licht van dit beleid zijn reeds diverse programma's/cursussen gehouden die ten doel hebben de gast als middelpunt te stellen en zorg te dragen voor hun optimaal welzijn. Tijdens een cocktail-party werden de certificaten uitgereikt aan werknemers die met succes de cursussen hebben gevolgd. Op bijgaande foto's (boven naar beneden): general manager Brian Reeve (links) met de groep die de cursus «front office» volgde en op de twee andere foto's de geslaagden voor respectievelijk «practical conversation English»- en «Business English essential»- cursussen.

Braziliaanse basisgemeenschappen aan Vaticaan:

RK kerk moet de leek serieus nemen en positie vrouw bekijken

SAO PAOLO — De Rooms katholieke kerk moet de leek serieus gaan nemen. Zo stelden de zestigduizend basisgemeenschappen vast welke Brazilie kent. Zij deden dit naar aanleiding van de binnenkort te houden bisschoppen-synode over de positie van de leek in de katholieke kerk.

Van deze samenkomst van vertegenwoordigers van het wereld-episcopaat in oktober verwachten de Braziliaanse basisgemeenschappen dat men zich gaat inzetten voor een grotere zelfstandigheid van de leken en dat men een debat aangaat over de positie van de vrouw in de kerk en haar toelating tot het priesterschap en dit "zonder verdere vertraging". Men meent verder dat de leken niet alleen als waarnemer moeten worden toegelaten op de synode maar dat zij ook het recht krijgen het woord te voeren. De basis-gemeenschappen schrijven dit in een brief aan de Argentijnse kardinaal Eduardo Pironio die voorzitter is van de Vaticaanse raad voor de leken.

In die brief wordt ook gepleit voor een duidelijker standpunt van de kerk tegenover de tegenstrijdigheden tussen kapitaal en arbeid. Ook achten zij het een taak van de kerk de leken te helpen bij het verwerven van "een grotere en meer kritische deelname aan de politiek, in de volksbewegingen en in de vakbonden".

PHILIPSBURG — Op vrijdagavond om elf uur brak de man A.H. die te diep in het glaasje had gekeken, de glazen ruit van een notariskantoor. Hij werd ter ontnuchtering opgesloten in een cel van de politiewacht en moest de volgende dag rekenschap geven van zijn gedrag.

Oud-president Caldera tegenover partij-secretaris Fernandez

Generatie-conflict splijt COPEI

CARACAS — De Christen-democratische partij COPEI van Venezuela maakt een moeilijke tijd door als gevolg van de interne machtsstrijd welke zich afspeelt tussen een ex-president en de secretaris generaal. [illegible] gevoelt [illegible] van twee generaties om de controle over de partij.

Tegenover [illegible] de 71-jarige ex-president dr Rafael Caldera, die de oprichter van de partij is en degene die door hem is opgeleid als zijn opvolger, secretaris generaal Eduardo Fernandez, die 46 jaar is. Het ziet er niet naar uit dat een van de twee een stap terug wil zetten in de strijd om de kandidatuur voor het presidentschap bij de volgende verkiezingen, namelijk in 1988.

Tegenover het Amerikaanse persbureau AP erkende een der Copei-leiders dat men "voor het [illegible]" Copei problemen moet verwachten op de vergadering welke de presidents-kandidaat moet aanwijzen. In het verleden was het steeds zo dat degene die moest constateren dat zijn mededinger naar de kandidatuur meer steun had zich uit zichzelf dan terugtrok. Maar is bang dat de kemphanen de zaak tot op de conventie voortzetten. Met alle gevolgen vandien. Van de 1,6 miljoen aanhangers van de Copei moeten er vijfduizend als gedelegeerden tijdens de conventie in november de presidents-kandidaat aanwijzen.

Op het ogenblik is het nog onmogelijk te zeggen wie aan het langste eind zal trekken. Caldera is de man die binnen de partij inderdaad een ontzaglijk prestige geniet, maar Fernandez heeft meer tijd ter beschikking om zijn campagne voor te bereiden en hij heeft de faciliteiten der partij tot zijn beschikking als secretaris [illegible] laat de man meteen zien dat hij op geestelijk gebied ook zijn mannetje staat.

De laatste enquetes vallen uit ten gunste van Fernandez. Feit is wel dat de grootste kanshebber [illegible] presidentiele paleis Miraflores te verhuizen een andere ex-president is, namelijk Carlos Andres Perez van de huidige regeringspartij Accion Democratica. Men heeft overigens voorlopig nog genoeg tijd voor bezinning binnen de Copei. De tegenstellingen binnen de Copei namelijk spelen AD duidelijk in de kaart en daarbij is Fernandez noch Caldera gebaat.

Alfonsin: geen 2e ambtstermijn, wel invoering premier-systeem

BUENOS AIRES — President Raul Alfonsin van Argentinie heeft geen belangstelling voor een tweede ambtstermijn. Dit heeft hij in een tv-rede verklaard. [illegible]

Menudo-pianist overleden aan overdosis aan drugs

KANSAS CITY — De 33-jarige Victor G. Junquera die pianist was bij de Portoricaanse muziek-groep Menudo is overleden aan een overdosis aan drugs. Zo is officieel bevestigd.

Junquera werd dood in zijn hotel-kamer aangetroffen vlak voor een concert dat de groep zou verzorgen in Kansas City. Sinds juli is Menudo met een concertreis bezig in de Verenigde Staten. Sedert de opkomst van de groep speelde Junquera op de electronische piano. Menudo is een uit vijf Portoricanen bestaande zang-groep van jongelui tussen de twaalf en vijftien jaar en bestaat al tien jaar. Wanneer een lid van de groep zestien jaar wordt [illegible]. Men heeft veel succes gehad in de Spaanssprekende wereld en vooral in Latijns Amerika waar men stadions vol jongelui trekt die zich vaak hysterisch gedragen, vooral de meisjes.



ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24508 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Bronson Assassination* (14 jr.).
II: 20.45 uur *The morning after* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Beverly Hills Cop II* (18 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: del Pueblo, tel.: 22154.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. v/d Linde, Beatrixstraat 31, tel.: 28337.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter O.L. Ponsé, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24354/ 24300 (hospitaal).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Robotech; 18.30 CNN International news; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba mas sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Valerie; 21.00 Falcon Crest; 22.00 Telenovela: «Venganza di Mujer»; 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 18.00 Thundercats; 18.30 CNN international news; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenoticias; 20.30 Nature of things; 21.00 Special: «In private, in public, Prince & Princess of Wales»; 22.00 Telenovela: «Venganza de Mujer: 22.45 Larry King show; 23.10 Showbiz today (CNN); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

*****

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

TENTOONSTELLING **(t/m 5 september)**: van aquarellen van Irmgard Lampe; dagelijks van 18.00-20.00 uur; woensdag van 10.00-12.00 uur - Banquetroom, Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel.

PROTESTANTSE KERK: 19.00 uur belijdenis- katechisatie bij ds A. van den Doel.

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: 20.00 uur schrijfavond - Biblioteca Nacional.

SPORT
VOETBAL
(overheidsdiensten)
19.00 uur Biblioteca Nacional vs DOW; 21.00 uur WEB vs Politie - RCA-sportcentrum.
(eredivisie)
20.00 uur La Fama vs Arsenal - Lago Sportpark.

VOLLEYBALL **(AVA)**: 19.30 uur **(heren B-kl.)** SSS vs CCN; 20.30 uur **(dames A-kl.)** Albo vs Smarties NVM - Sporthall.

*****

Remote control-auto's gestolen

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde was het dievengilde weer actief en ging er zelfs met enige remote control- auto's vandoor. Deze werden weggehaald uit de Oranjestad Laundry. Twee remote control-auto's van het merk Big Wic, kleine banden en onderdelen worden vermist.

Aan de Stadionweg werd een aantal shutters uit een raam genomen om binnen te komen. Na vertrek werden onder meer een video recorder, een camera en enige artikelen vermist.

In een woning aan de Engelandstraat werden door een achterdeur vier stoelen, een muurklok, een typemachine en een alarm- installatie gestolen.

Uitblijven akkoord over belasting-kwestie bemoeilijk "package deal"

Premier: zonder uitstel moet er overeenstemming met Exxon komen

ORANJESTAD — De regering is van mening dat nu zonder uitstel getracht moet worden met Exxon/Lago tot overeenstemming te komen. Aldus premier mr. Henny Eman nu vandaag de besprekingen met Exxon/Lago worden voortgezet.

Na een jaar proberen om de Lago open te kunnen krijgen is de regering van mening dat nu zonder uitstel een overeenkomst moet worden bereikt. De premier verwacht dat er een overeenkomst bereikt kan worden vooral ook omdat Exxon met voorstellen komt voor kleinere industrie- vestigingen op het Lago- terrein en voorstellen wat er met Seroe Colorado kan gebeuren, waarvan men een resort gebied wil maken.

De heer Eman ziet echter een gevaar dat zo maar niet tot een overeenkomst kan worden gekomen en dat gaat om de belastingaanslag, die de belastingendienst opgelegd heeft ten bedrage van 275 miljoen florin, welke aanslag door Lago wordt aangevochten. Voordat enige weken geleden de besprekingen gestokt werden, was afgesproken dat in Nederland beide partijen met hun experts over deze belastingaanslag zouden bespreken — inmiddels is de zaak in behandeling bij de rechter — om te zien of de partijen overeenstemming konden bereiken. Dit overleg is mislukt.

De belasting- aanslag is dus een hangende zaak totdat de rechter in deze uitspraak zal doen, hetgeen wel eens een jaar of langer zou kunnen duren. Wij kennen het standpunt van de Exxon, aldus premier mr. Henny Eman in gesprek met de Amigoe, en weten dat de Exxon alles in een package deal wil afhandelen. Deze package deal wordt echter doordat geen overeenstemming werd bereikt over de belasting- aanslag in moeilijkheden gebracht. Wij hopen dat we tijdens de komende besprekingen een doorbraak kunnen bereiken, waardoor we weer niet in een situatie van afwachten moeten komen, want wij willen zonder uitstel verder. We zijn niet van plan te blijven wachten, aldus premier Eman, daarom kan het bijzonder spannend worden en kunnen de verhoudingen wel eens op scherp komen te staan.



ORANJESTAD — De Arubaanse Dans- en Balletschool bestond afgelopen zondag 35 jaar. De school had in de afgelopen jaren een groot aantal leerlingen, waarvan veschillenden hun verdere opleiding in het buitenland voortzetten, terwijl anderen de bekende dansgroep «Teatro di Danza Arubano» vormden. De balletschool ontving onder andere van minister van Culturele Zaken, mr. Mito Croes, een gelukstelegram, terwijl de directeur van Instituto di Cultura, Leo Tromp (zie foto) namens de minister een plakkaat overhandigt aan de directrice van de Arubaanse Dansen Balletschool, Diana Antoinette.

Zaterdag op terrein Golfclub

Sportdag met Persdag

SAN NICOLAS — Minister van Sport, Watty Vos, zal aanstaande zaterdag in de Aruba Golfclub de sport- wedstrijden openen die in het kader van Dia di Prensa georganiseerd worden voor personen werkzaam bij de nieuwsmedia.

De wedstrijden zijn van negen uur 's morgens tot vier uur 's middags en worden gecoördineerd door Panfilio Faneyt van Radio 1270. De deelnemers worden verzocht op tijd te komen voor de verschillende sport- evenementen, zodat op tijd begonnen kan worden. Dit is ook om de "zangers" tijd te geven om zich te kunnen voorbereiden voor het songfestival in de avonduren.

Voor aanvang van de wedstrijden zal het bestuur van Aruba Golfclub een golf- instructievideo vertonen waardoor de deelnemers het nodige van de golfsport kunnen leren. De eerste sport- activiteit is softball, waarvoor vier teams hebben ingeschreven. Hierna, om half twaalf, beginnen de mini-voetbal- wedstrijden tussen vier teams van acht spelers elk. Zowel de softball- als mini-voetbalwedstrijden moeten om één uur zijn afgelopen. Op dit uur beginnen de volleybal- wedstrijden, waarbij gezien de "kwaliteit" van de spelers de sets tot tien punten zullen gaan. Ook voor volleyball zijn vier teams met acht spelers elk. Om twee uur wordt een aanvang gemaakt met domino, kaarten, biljarten en tafeltennis- wedstrijden, waarbij het team dat de meeste punten verzamelt de winnaar is.

Deze nieuwsmedia- sportdag is mede mogelijk geworden door de medewerking van een aantal bedrijven: Amstel, Pepsi Cola, Gaby's Sportshop en Seguros Mansur.



ORANJESTAD — In de Banquetzaal van Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel had de opening plaats van de expositie van aquarellen van de jonge Arubaanse kunstenares Irmgard Lampe- Thym. Zij studeert momenteel aan de Universidad Autónomo de Centro America in Costa Rica en neemt sedert 1983 deel aan de jaarlijkse «arte popular» - tentoonstelling van het Instituto di Cultura. De expositie is tot en met 5 september iedere dag geopend van zes uur 's middags tot acht uur 's avonds en op woensdag is dit van tien tot twaalf uur 's morgens. Bij de foto tijdens de opening: Irmgard Lampe (rechts), directeur Instituto di Cultura Leo Tromp en andere belangstellenden.

Internationaal domino-congres ivm titelstrijd

ORANJESTAD — In verband met het internationale domino- kampioenschap, dat over twee maanden op Aruba wordt gehouden, wordt op vrijdag 28 augustus in Holiday Inn Aruba een congres gehouden.

De voorzitter van de Internationale Domino Federatie, Luis Hernandez, wordt vandaag op Aruba verwacht, terwijl de andere vertegenwoordigers van de landen Puerto Rico, Panama, Dominicaanse Republiek en Curaçao in de loop van de week zullen aankomen voor bijwoning van het congres. Op dit congres zal gesproken worden over alles wat met het kampioenschap te maken heeft, zoals de herziening van de internationale dominoreglementen. Tevens zal een nieuw bestuur voor de federatie worden gekozen.

Zakenvaria

OP HET STRAND van het Manchebo Beach Hotel werden de opnames gemaakt voor een videoclip in verband met een nieuwe langspeelplaat van de lokale zanger Edwin Abath. Deze nieuwe LP zal op 2 oktober op de markt worden gebracht. Tijdens de videoclip- opnames door Tele-Aruba verleenden ook de Arubaanse Dans- en Balletschool en lokale mannequins hun medewerking. De videoclip zal op 27 september voor het eerst te zien zijn op TeleAruba.

Motie wantrouwen afgewezen

Ontslag van Kelly in Staten rond

ORANJESTAD — Eindelijk is het zover dat minister Charro Kelly met ontslag kan gaan. Nadat op 4 juli 1987 de Staten- vergadering wegens gebrek aan quorum werd geschorst, werd gisteren tijdens een kort debat in de Staten het ontslag van de minister aanvaard.

Zoals bekend kon gouverneur F.B. Tromp minister Kelly pas zijn ontslag verlenen na overleg met de Staten, waartoe hij een brief aan de Staten schreef. Deze brief van de gouverneur kan nu beantwoord worden. De fractieleiders brachten dank aan de scheidende minister. Voordat de brief aan de gouverneur werd behandeld, kreeg premier mr. Henny Eman de gelegenheid om te antwoorden op de beschuldigingen, die de ex-minister Kelly destijds in de Staten meende te moeten uiten. Daarna werd de door de MEP ingediende motie van wantrouwen tegen premier Eman en zijn regering ten aanzien van het beleid gevoerd rond minister Kelly met elf stemmen tegen (coalitiepartijen) en tien voor (ADN en MEP) afgestemd.

Inbraken in drie scholen

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde werden weer enige scholen door het dievengilde bezocht.

In de Wilhelminaschool te San Nicolas werd een der dieven door de conciërge ontdekt. Hij trof bij controle een bekende, D., in een der leslokalen aan. Om binnen te komen had D. enige shutters verwijderd. De conciërge joeg hem weg, terwijl de politie nu op zoek naar hem is.

Ook in de Promer Paso kleuterschool werden enige shutters verwijderd om binnen te komen. Er werden diverse artikelen, waaronder artikelen voor handenarbeid, gestolen.

Ook de Caiquetioschool kreeg ongewenst bezoek. Door het kantoor kwam men de school binnen. Na het vertrek waren er koffie en softdrinks verdwenen.

Alternatieven bieden voor vrijetijdsbesteding

Roly Bisslik: Jeugdprobleem als teamwork aan te vatten

ORANJESTAD — Vanwege mijn contact met de jeugd heb ik het verschil kunnen merken tussen de jeugd, die de kans krijgt zijn vrije tijd door te brengen in de positieve sfeer van sport- of sociale ontmoetingen en de jeugd, die door gebrek aan begeleiding en mogelijkheden in de gemeenschap, de slechte richting inslaat. Aldus Statenlid Roly Bisslik in het AVP- radioprogramma.

Volgens Bisslik maakt het verschil het van kardinaal belang dat wij aan de jeugd, die nog niet in de toekomst kijkt en vrijetijdsbesteding op dagelijkse basis zoekt, positieve alternatieven bieden om zijn vrije tijd door te brengen. Voor het Statenlid is het zeer verheugend dat bij de buurthuizen weer een opleving te zien is in gezonde activiteiten voor de jeugd. Ook het studie- financierings- programma van de regering, waardoor de jeugd de kans krijgt zich verder te bekwamen, was een grote noodzaak en het biedt hoop en positieve perspectieven voor de toekomst aan de jeugd die vooruit ziet.

Het Statenlid vindt, dat met gemeenschappelijke inspanning en in de geest van «team work», de regering en alle organisaties op Aruba moeten blijven optreden om een positieve en constructieve sfeer te scheppen waarin de jeugd zich kan vormen. Roly Bisslik laat nog horen dat niet gepermitteerd mag worden dat de grote en gevaarlijke vijand van de jeugd, de drugs, een bedreiging wordt voor de fundering van het Aruba van morgen.

In clubgebouw Santa Cruz

Gezinsdag bij 39e verjaardag Estrella

SANTA CRUZ — Sportvereniging Estrella organiseert op zondag 30 augustus een family day met barbecue en andere activiteiten in zijn clubgebouw te Santa Cruz. Dit is in verband met het feit dat Estrella op 1 september 39 jaar bestaat. De family day wordt gehouden van elf uur's morgens tot zes uur 's middags en zal worden opgeluisterd door muziek van kah'i orgel en muziekgroepen. Tevens zullen de leden, ex-leden en supporters kunnen deelnemen aan domino- en damwedstrijden.

Politie veegt Brandweer van veld: 9-0

ORANJESTAD — In de voetbal- competitie voor overheidsdiensten werd het elftal van Brandweer met 9-0 uitgeblust door politie.

Voor politie werden de negen doelpunten gemaakt door: Erwin Cannister (4), Jacinto Curiel, Jan Maas, Willy Croes, Cecil Bronswinkel en Jules Sambo.

De competitie wordt vanavond in het RCA- sportcentrum voortgezet met de wedstrijden: Biblioteca Nacional - DOW (7 uur) en WEB - Politie (9 uur).

ORANJESTAD — De dame M.E. deed aangifte bij de politie dat toen zij omstreeks half vijf in de middag ter hoogte van de Deli Grill liep een man geprobeerd had haar tas uit haar handen te rukken, waarin hij niet slaagde. Daarop nam de man de benen. De dader was 1.60 meter met grijze broek en een rood T-shirt.

Bij overheidssoftball

Domeinbeheer slaat Bieb KO

ORANJESTAD — Domeinbeheer bezorgde Biblioteca Nacional een 11-1 knockout-nederlaag in een wedstrijd geldig voor de softball- competitie voor overheidsdiensten.

Domeinbeheer noteerde dertien hits, zes errors en Biblioteca geen hit en vijf errors. Winnende pitcher was Silo Tromp met een no-hitter.

De Douane won met 9-3 van de Brandweer met Roque Maduro als winnende pitcher. Douane sloeg dertien hits en beging drie errors, terwijl Brandweer drie hits en drie errors noteerde.

In de laatste ontmoeting behaalde de Politie een 7-6 zege op Setar. Voor Politie: elf hits en twee errors en voor Setar vijftien his en zeven errors. Willy Croes was de winnende pitcher voor Politie.

ZAKENVARIA

BIJ HOLIDAY INN Aruba werd «utility man» Hilario Figaroa uitgeroepen tot employée van de maand juli. Bij de foto: de heer Figaroa (rechts) ontvangt een certificaat uit handen van zijn chef, Tino Nicita.



Veel aandacht voor sport en ontspanning

Op programma van persdag ook Caribisch forum

ORANJESTAD — Van het organiserend comité werd het volledig programma ontvangen voor de viering van Dia di Prensa van 28 augustus tot en met 1 september. Het is ditmaal voor het tiende achtereenvolgende jaar dat Dia di Prensa gevierd wordt sedert de regering tien jaar geleden 1 september als officiële persdag op de Nederlandse Antillen proclameerde.

De viering begint op vrijdag 28 augustus met de opening van de foto- tentoonstelling in de Nationale bibliotheek. Deze zal geschieden door de minister van Verkeer en Communicatie, mr. Angel Bermudez. Vervolgens zal drs. Ralph van Breet een toespraak houden over het werk van de pers, waarna de avond besloten zal worden met een receptie.

Op zaterdag 29 augustus zal minister van Sportzaken, Watty Vos, al om acht uur 's morgens het startsein geven voor de sport-ontmoetingen, die in en om de Aruba Golfclub voor de persmensen zullen worden gehouden. Familieleden en het publiek in het algemeen zijn welkom om de sportende pers aan te moedigen. Voor deze gelegenheid zullen de prijzen voor consumpties en drank extra redelijk zijn en de opbrengst hiervan gaat naar charitatieve instellingen. 's Avonds wordt in Casanova het songfestival gehouden, waardoor zich vijftien zangers hebben gemeld die begeleid zullen worden door Papito y su Doble Sabor en Sound and Harmony. Ook het publiek kan tegen betaling van een fooitje deze avond meemaken.

Op zondag 30 augustus biedt de heer Harold Malmberg een boottocht aan, terwijl maandag 31 augustus om acht uur 's avonds een forum wordt gehouden in de Nationale Bibliotheek. Het onderwerp op de forum is «Invloed van de pers in het Caribisch gebied», waaraan vier personen uit het Caribisch gebied, Venezuela en de Nederlandse Antillen zullen deelnemen. De laatste activiteit is op 1 september in Divi Divi Beach Hotel, waar een beachparty wordt gehouden.

Ten aanzien van het songfestival wordt nog vernomen dat vanavond acht uur de loting voor de volgorde van optreden is ten huize van Stanley La Cruz, te Cunucu Abao. Na de loting volgt een algemene training van de stem. De volgende figuren zullen aan het festival deelnemen: duo Mirugia y Delman (TeleAruba), Miriam Carrion (TeleAruba), Rudy Benita (Extra), Dina Ras (Radio Kelkboom), Roberto «El Gordo» (Canal 90), Cecilito Lopez (Radio 1270), Jaime Robles de Medina (Ultimo Noticias), Vivian Arends (Ultimo Noticias), Yubi Naar (Corant), Tico Guerrero (BUVO), Lulu Croes (Voz di Aruba) en Elsa Westerburger (Canal 90/Voz di Aruba). Kaarten voor dit festival zijn vanaf donderdag te koop bij alle persmedia.

PEKING — In oktober gaat de Hongaarse partijleider Kadar naar China. Beide landen gelden als "pionier" op het terrein van economische hervormingen binnen een socialistische samenleving. In het najaar van 86 herstelden zij hun relaties, welke 20 jaar verbroken waren geweest.

*****

ANKARA — Turkse soldaten hebben in het zuidoosten zo'n 100 uit Iran afkomstige gardisten en Koerdische rebellen aangehouden. Men was Turkije binnengedrongen om een aanslag te plegen op een olie pijpleiding, aldus de Turkse pers.

*****

Staking in onderwijs duurt al ruim een maand

Boliviaans episcopaat vreest escalatie geweld

LA PAZ — Het Boliviaanse episcopaat heeft gewaarschuwd voor een escalatie van geweld welke voor de deur staat als de sociale protest- acties algemeen worden. De bisschoppen maken zich namelijk bezorgd over het feit dat het conflict tussen de onderwijzers en de staat nog steeds niet tot een oplossing is gebracht. Dit conflict wroet nu al meer dan een maand voort.

Waar wij al geruime tijd bang voor waren nadert met rasse schreden. We bedoelen het geweld. Vooral nu er doden zijn gevallen. Dit heeft altijd over en weer zijn gevolgen. Wat ons vooral bezorgd maakt is de mogelijkheid dat het geweld escaleert want dit zou voor de extreme figuren betekenen dat zij hun kansen weer schoon zien om wanorde te veroorzaken en het land weer in de chaos te storten. Zo stelt het Boliviaanse episcopaat bij monde van zijn secretaris generaal mgr Luis Sainz, tevens aartsbisschop van La Paz, zijn standpunt uiteen. Hij deed dit nadat het Algemene Boliviaanse vakverbond COB en de Bond van campesinos hadden besloten weer tot actie over te gaan nadat de senaat had geprobeerd te bemiddelen in het al 35 dagen oude conflict tussen de bond van het bij het onderwijs werkende personeel en de regering.

De leerkrachten staken omdat zij een loons- verhoging willen van 450 procent. Bij dit conflict zijn in totaal tachtigduizend mensen betrokken, niet alleen onderwijzers maar ook het administratieve personeel. Ongeveer twee miljoen jongelui worden door de staking benadeeld. De bemiddeling mislukte toen de stakers het aanbod voor een loons- verhoging met tien procent als "belachelijk en demagogisch" van de hand wezen. Daarna liepen zij van tafel weg en deelden mee dat men niet meer aan het overleg zou deelnemen als niet aan hun eis voor een 450 procents- verhoging gevolg wordt gegeven. Als gevolg van ongeregeldheden rond deze staking zijn onlangs drie mensen om het leven gekomen.

De campesinos hebben gedreigd dat zij uit sympathie met de stakers bij het onderwijs de belangrijkste wegen weer gaan blokkeren. Het COB heeft manifestaties aangekondigd in het hele land. De vakbond van personeel bij het onderwijs heeft gedreigd met een massale hongerstaking. Ondertussen zijn verschillende oudercommissies op eigen gelegenheid alvast begonnen met het blokkeren van straten en wegen.

Deze oplopende spanning heeft de bisschoppen doen besluiten afzonderlijk met de partijen in dit conflict te gaan praten, in dit geval met het COB-bestuur en de regering. Wij willen dat men terugkeert naar de tafel van de dialoog, aldus de Boliviaanse aartsbisschop. We geloven dat we het probleem voldoende doorgepraat hebben en gepeild hebben. We zijn op alles voorbereid en we hebben alle elementen bekeken en ook suggesties bestudeerd welke zijn gedaan. Het is nu het ogenblik om de partijen te benaderen zodat zij weer aan tafel gaan zitten voor de dialoog.

AMERICA LATINA

SAN SALVADOR — Groepjes mannen met automatische wapenen hebben op drie verschillende punten in San Salvador agenten van de Salvadoraanse veiligheids- politie aangevallen. Daarbij zijn drie doden en evenveel gewonden gevallen.

Vanuit een wagen zonder kenteken werd er geschoten op twee agenten van de Guardia Nacional, die op wacht stonden bij de Nationale universiteit. Zij kwamen beiden om. Niet ver van deze plaats werd een derde agent dodelijk door onbekende mannen getroffen. In het centrum van de hoofdstad werd een auto beschoten van de veiligheids- politie. Drie der inzittenden raakten daarbij gewond. De drie aanvallen gebeurden min of meer tegelijkertijd. Men neemt aan dat het een guerrilla- actie was.

MONTEVIDEO — De leider van de belangrijkste oppositiepartij van Uruguay, Wilson Ferreira Aldunate herstelt zich snel van operatie aan zijn prostaat, waaraan hij in een Amerikaans ziekenhuis werd onderworpen.

Zijn gezondheids- toestand is over het algemeen goed. Men moet nog een besluit nemen of men verder gaat met de eveneens in de VS aangevangen chemo- therapeutische behandeling van een gezwel bij zijn longen. Hij is inmiddels uit de VS overgevlogen naar Montevideo.

Het ziet er wel naar uit dat hij zijn leidinggevende positie in de Nationale partij zal neerleggen. Zijn zoon Juan R. Ferreira heeft namelijk op een politieke bijeenkomst verklaard dat de partij zich moet verenigen rond senator Alberto Zumaran. Dit duidt kennelijk op een overdragen van het partij- voorzitterschap.

SAN JOSE — Costa Rica heeft bij het Internationaal gerechtshof in Den Haag het document aangeboden waarbij men het Nicaraguaanse besluit accepteert om zijn klacht tegen San Jose bij dit Hof in te trekken.

Indertijd had Managua in Den Haag aangeklopt met zijn klacht dat San Jose medewerking verleende aan de contra's door hen toe te staan vanaf Costaricaans grondgebied aanvallen uit te voeren tegen het Sandinistische bewind. In verband met de ontwikkelingen in Guatemala bereikte overeenkomst tussen de Middenamerikaanse presidenten ten aanzien van de vrede in deze regio heeft Nicaragua besloten zijn klacht tegen Costa Rica geheel in te trekken terwijl de klacht tegen Honduras voorlopig wordt opgeschort. Managua verweet Tegucigalpa ook mee te werken met de anti- Sandinistische guerrilla bij zijn strijd tegen Managua.

MANAGUA — Nicaragua heeft zijn klacht tegen Costa Rica ingetrokken en bevriest zijn klacht tegen Honduras voor een periode van drie maanden bij het Internationaal gerechtshof in Den Haag.

Managua heeft tot deze stappen besloten om zijn goede wil te tonen naar aanleiding van het welslagen van de onlangs gehouden Middenamerikaanse topconferentie. De Nicaraguaanse regering bracht Costa Rica en Honduras voor het Hof in Den Haag wegens hun medewerking aan de anti- Sandinistische guerrilla welke zou opereren vanuit Honduras en Costa Rica. "In het licht van de vrijdag verkregen resultaten van de top- conferentie in Guatemala heeft president Daniel Ortega dit besluit genomen bij zijn terugkeer in de hoofdstad". Zo deelde minister van Voorlichting Manuel Espinoza mee tegenover het Franse persbureau AFP.

MANAGUA — Volgens het Nicaraguaanse Rode Kruis is een van zijn boten met drie man aan boord gezonken na beschoten te zijn met mortieren en mitrailleurs welk vuur afkomstig was van Costaricaans grondgebied.

Een en ander gebeurde op de Rio San Juan welke stroomt in het grensgebied tussen Nicaragua en Costa Rica en wel in het gedeelte van de rivier waar beide landen het recht hebben om er gebruik van te maken als waterweg. De voorzitter van het Nicaraguaanse Rode Kruis Gonzalo Ramirez deelde mee dat er geen slachtoffers daarbij waren gevallen. De boot was uitgevaren om een stoffelijk overschot te bergen. Het Rode Kruis heeft inmiddels wel zijn zuster- organisaties in Midden Amerika van het gebeuren op de hoogte gesteld en ook het Internationale Rode Kruis in Bern.

COLOMBIA — Zes doden zijn er gevallen bij een guerrilla- aanslag in de Colombiaanse plaats San Adolfo. Vier van de slachtoffers waren politie- agenten.

Volgens minister van Defensie generaal Rafael Samudio Molina gaat het om een aanslag door de FARC- guerrilla. Men viel de plaatselijke politiewacht aan met granaten, dynamiet en automatische wapens. Een van de burgers die om het leven kwam was de bestuurder van een vrachtwagen die op een mijn reed, welke door de guerrilleros was gelegd op de hoofdweg naar het stadje om te voorkomen dat er versterking zou komen. Bij de achtervolging werden ook helikopters ingeschakeld. Er is geen melding gemaakt van succes bij deze speur- operatie.



WILLEMSTAD — Onlangs bracht de Kolonel Luitenant Ter Zee L.L. Bufhart, commandant van het oorlogsschip H.M. Bloys van Treslong een bezoek aan de waarnemend gezaghebber drs Stanley Lamp. Het oorlogsschip zal ongeveer vier maanden op het eiland blijven.

Pinochet gehuldigd door leger

Plechtigheid lijkt voorbereiding op aankondiging aanblijven president

SANTIAGO — De Chileense strijdkrachten hebben aan president generaal Augusto Pinochet hun belofte van trouw herhaald aan de vooravond van de veertiende verjaardag van de staatsgreep van september 1973. Pinochet was het middelpunt van een vooruitgeschoven hulding.

De strijdkrachten gebruikten voor het huldebetoon een der residenties van de 71- jarige Pinochet. Hij werd toegesproken namens de regering door minister Sergio Fernandez van Binnenlandse zaken en namens de militaire junta door diens voorzitter, vice admiraal Jose Nerino Castro. Hoewel de herdenking van de veertiende verjaardag der staatsgreep pas op 11 september is werd besloten de hulding nu al te houden.

Na afloop van de plechtigheid hield Pinochet een dankwoord. Verleden maand nog had de strijdbare generaal- president opgemerkt dat hij door God op de post van de president was geplaatst. Hij herinnerde er dit maal aan dat toen hij de macht overnam van president dr Salvador Allende de grondwettelijkheid van diens bewind nagenoeg ten einde was gekomen. Het was in die situatie, dat de "Voorzienigheid mij er toe bracht het commando te aanvaarden van de Chileense strijdkrachten toen het land een periode doorstond waarin het beproefd werd", aldus Pinochet.

Het was alles bij elkaar niet zo gemakkelijk geweest een oplossing te bedenken voor dit probleem. Daarover werd diep nagedacht, in alle opzichten. In de voorbereiding werden alle mogelijkheden bestudeerd en werden de gevolgen daarvan een voor een onder de loep genomen. Tenslotte besloot men tot de staatsgreep zoals hij op die september dag werd ondernomen en welke Pinochet aan de macht bracht.

Pinochet werd ook tijdens een bijeenkomst in de Militaire school gehuldigd. De waarnemend commandant van het leger, generaal Santiago Sinclair, herhaalde daarbij de oprechte trouw van het leger aan zijn opperbevelhebber Pinochet. Het was dezelfde Sinclair die verleden jaar na de mislukte moordaanslag op Pinochet begin september de president had omschreven als "een heilige figuur". Ditmaal had hij stevige kritiek in petto voor de politici van de oppositie, die slechts bezig zijn met het veroorzaken van onrust waarbij men volkomen wil breken met "de huidige juridische orde, welke de zegen heeft gekregen van de hele bevolking". De toespraak van Sinclair leek een voorbereiding te zijn van een spoedige aankondiging door Pinochet dat hij tot 1997 aan de macht wil blijven. De tweede man in het Chileense leger had het namelijk over de noodzaak oog te hebben voor de voortekenen zoals die zich nu voordoen en welke zich voordeden indertijd en die de staatsgreep volkomen rechtvaardigden in 1973.

HARARE — In een grensplaats van Zimbabwe zijn door het Mozambique- verzet (Renamo) 3 mannen gedood en 8 vrouwen ontvoerd. De huisjes werden in brand gestoken. Renamo zegt de oorlog uit te breiden naar Zimbabwe omdat premier Mugabe troepen stuurt naar Mozambique om het leger daar te helpen.

*****

VILNIUS — Meer dan 500 Litouwers hielden in de Litouwse hoofdstad Vilnius een demonstratie ter herdenking van de 48e verjaardag van het niet-aanvals- verdrag tussen de SU en Hitler- Duitsland, dat leidde tot de inlijving van de Baltische staten door Moskou. Men schreeuwde Vrijheid, vrijheid en zong protestliederen. De overheid had gewaarschuwd dat een betoging als een provocatie zou worden beschouwd. De politie greep niet in maar was wel present.

Pinochet niet naar Algemene vergadering VN

SANTIAGO — De mogelijkheid van een bezoek door president generaal Augusto Pinochet aan de Algemene vergadering van de Verenigde Naties is nihil en kan men gevoeglijk vergeten. Eerder had een Chileense krant bericht dat Pinochet naar de VN-Assemblee wilde gaan. Aan het hoofd van de Chileense delegatie staat zoals te doen gebruikelijk minister Ricardo Garcia van Buitenlandse zaken.

Rode Kruis uitgenodigd

Managua: beperkte gevangenis muiterij snel kop ingedrukt

MANAGUA — Een opstand van gedetineerden in de Nicaraguaanse stad Tipitapa is met gebruik van geweld onderdrukt. Zo is door het ministerie van Binnenlandse zaken in Managua meegedeeld.

De muiterij heeft zich op 19 augustus voorgedaan in de op 23 kilometer ten oosten van Managua gelegen stad. Blijkens het overheids- communique begon de rebellie met de weigering van gevangenen om naar hun cellen terug te keren. Herhaalde oproepen werden tot de opstandige gevangenen gericht om een einde te maken aan de actie. Toen dit geen effect sorteerde moest men met harde hand de orde herstellen. In het communique worden elf gevangenen met name genoemd als betrokken bij deze actie. Zij zouden geen steun hebben gekregen van de andere gevangenen en zullen gestraft worden.

Binnenlandse zaken besloot met een communique te komen omdat er lasterlijke versies van het gebeuren in omloop waren gebracht welke kennelijk de bedoeling hadden het strafbeleid in een kwaad daglicht te stellen, aldus de mededeling. Daarom is het Rode Kruis gevraagd eveneens als de commissie ter Bescherming van de mensenrechten om de betrokken gevangenis te bezoeken en de gevangenen te ondervragen zodat men kan achterhalen wat er gebeurd is en hoe de situatie ter plaatse is. De meerderheid van de 2500 gevangenen zijn vroegere gardisten uit de tijd van dictator Somoza die in 1979 aan de kant werd geschoven door de Sandinisten.

VS sturen 6000 kunstwerken terug

Nazi kunst in donkere kelder opslaan of tentoonstellen

HAMBURG — Ruim 40 jaar na het einde van de Tweede Wereldoorlog is in de Bondsrepubliek een fel debat losgebarsten rond een delicaat onderwerp: het werk dat is gemaakt door kunstenaars die zich met hun artistieke opvattingen hadden geschaard achter het Nazi-regime.

Aan het einde van de oorlog hebben de Verenigde Staten grote hoeveelheden "Nazi-kunst" in beslag genomen. Vorig jaar echter zijn de in kisten opgeslagen werken voor een groot deel teruggebracht naar de Bondsrepubliek. De regering in Bonn had zelf hiertoe het initiatief genomen. Het gaat om werken die niet expliciet een verheerlijking van het fascisme uitbeelden. De erfenis van het Westduitse verleden — in totaal zo'n 1.000 werken — is in Amerika achtergebleven.

Nu de omstreden kunst weer terug is in het land waar zij werd gecreeerd, weten de Westduitsers er slecht raad mee. Dienen de werken opnieuw — zoals in de VS — in donkere kelders te verdwijnen? Moeten ze in musea worden opgehangen naast de scheppingen van mensen, wier kunst door de Nazi's eerder als "entartet" werd bestempeld en die hun artisticiteit met lijfelijke vervolging zagen "beloond"? In de Bondsrepubliek heeft met name het overgrote deel van de generatie van na de Tweede Wereldoorlog slechts van horen zeggen een indruk van Nazi-kunst, met haar idealisering van de blonde, blauwogige Arier en haar heldenbeelden over krijgstaferelen. Als het aan de Westduitse autoriteiten ligt, zal dit "gat" in de kennis van het eigen verleden voorlopig ook niet worden opgevuld.

De ongeveer 6.000 schilderijen en beeldhouwwerken die door de VS zijn geretourneerd, liggen momenteel achter slot en grendel in het legermuseum van Ingelstadt, in de deelstaat Beieren. Volgens Ernst Aichner, de directeur van het museum, leeft de opvatting dat zich in de omstreden collectie ook werken bevinden die als "propaganda" voor het derde rijk zijn gemaakt. Zolang de deskundigen niet volledig van het tegendeel overtuigd zijn, blijft de verzameling voor het grote publiek onzichtbaar.

Maar ook na een eventueel fiat van kunstkenners en historische deskundigen, zal een openbare tentoonstelling van de erfenis hoogstwaarschijnlijk zeer omstreden blijven. In de Bondsrepubliek hebben de afgelopen maanden meer dan 200 Westduitse kunstenaars, die vrezen dat Nazi-kunst uit de periode 1933-1945 opnieuw "geliefd" of minstens modieus gewild zou kunnen worden, een petitie ondertekend waarin wordt opgeroepen dergelijke werken in geen enkel Westduits museum te exposeren.

De actie is een initiatief van de kunstenaar en uitgever Klaus Staeck, bekend om zijn politiek geinspireerde werk, die heeft gezegd niet de vertoning van Nazi-kunst in een gepaste, zorgvuldig vormgegeven context te willen tegenhouden maar wel iedere mogelijke "rehabilitatie" van Nazi-kunstenaars te willen voorkomen. Staeck reageerde hiermee op de opmerking van de kunstverzamelaar Peter Ludwig, die in een interview met het weekblad Der Spiegel zei het "wegstrepen" van 12 jaar Westduitse kunstgeschiedenis te beschouwen als "blikvernauwing".

Volgens Werner Hofmann, directeur van een grote galerie in Hamburg, is Nazi-kunst van een zodanig middelmatige kwaliteit, dat zij zichzelf aan de kaak stelt en van elke eventuele bewondering ontdoet. Toch beseft ook hij hoe gevoelig deze kwestie nog altijd is. Gevraagd of hij bereid zou zijn de uit Amerika afkomstige collectie tentoon te stellen, antwoordde hij: "Ik zou het riskeren".

ECO-NOTEN

De elektro- technische industrie van West- Duitsland heeft uit het binnenland de eerste helft van dit jaar tien procent minder orders ontvangen en vanuit het buitenland elf procent minder. Ongeveer 30.000 werknemers werken minder lang dan normaal. Het verbond van elektrotechnische ondernemingen, VDMA, meent wel dat het ergste achter de rug is.

De Britse General Electric Company (GEC) koopt voor 205 miljoen dollar de dochteronderneming Astronics and Development Sciences van Lear Siegler. GEC wil met de onderneming zijn omzet bij het ontwerp, de ontwikkeling en de productie van elektronische vluchtleidings- systemen vergroten, vooral in de VS.

General Motors is begonnen met het terugroepen van bijna een half miljoen personenwagens van het modeljaar 1982. Door een fout in het uitlaatsysteem voldoen de uitlaatgassen niet meer aan de Amerikaanse overheids- voorschriften. Het gaat om de wagens van het model Impala, Caprice Classic, Camaro, Malibu Classic, Monte Carlo, El Camino, Pontiac Firebird en GM Caballero met motorinhoud van 3,8, 4,4, vijf en 5,7 liter.

De Spaanse staatstabak- onderneming Tabacalera zal in drie stappen een belang van vijftig procent verwerven in Nabisco Brands Espana, de Spaanse dochteronderneming van het Amerikaanse concern RJR Nabisco. Daarmee is een bedrag gemoeid van 6,2 miljard peseta (102 miljoen gulden). De transactie past in het streven van Tabacalera de activiteiten uit te breiden tot de levensmiddelenproductie. Nabisco Brands Espana maakt koekjes en zoutjes.

Het verlies voor belastingen en buitengewone posten van de Zwitserse luchtvaart- maatschappij Swissair is gedaald van vijftig miljoen Zwitserse frank in de eerste helft van 1986 tot 32 miljoen frank (43,5 miljoen gulden) in dezelfde periode van dit jaar. De inkomsten daalden, maar ook de kosten gingen omlaag. De maatschappij wist de beladingsgraad van haar toestellen op peil te houden ondanks een toeneming van de vervoerscapaciteiten en verwacht ook voor de rest van dit jaar een gunstige ontwikkeling.

Mesa Limited Partners, de oliemaatschappij die de "Corporate Raider" T. Boone Pickens gebruikt voor zijn overnemingsavonturen, heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een winst van 3,4 miljoen dollar gemaakt tegen 12,3 miljoen dollar in dezelfde periode van 1986. Eerder deze week heeft Mesa een klein belang genomen in de vliegtuigfabriek Boeing, wat heeft geleid tot speculaties dat Pickens uit is op een greep naar de macht bij Boeing. De winstdaling bij Mesa maakt een uitbreiding van het belang er niet eenvoudiger op.

Acht olieproducerende landen in Afrika, verenigd in de onlangs opgerichte African Petroleum Producers Association (APPA), hebben aan het eind van een tweedaagse vergadering in Algiers een actieplan aanvaard dat erop is gericht hun oliereserves via samenwerking optimaal te benutten. Ook hebben de acht toegezegd de organisatie van olie- exporterende landen (Opec) te zullen helpen bij het stabiliseren van de internationale oliemarkt. Vier APPA- landen (Algerije, Libie, Nigeria en Gabon) zijn aangesloten bij de Opec. De overige vier zijn Angola, Kameroen, Benin en Congo.

De regering van Oeganda heeft begrotings- voorstellen gepresenteerd die voorzien in een verlaging van de rente- tarieven en afschaffing van de invoerrechten voor goederen die onmisbaar zijn voor herstel van de economie. Hij gaat bij het laatste onder meer om machines en grondstoffen voor de industrie, motorvoertuigen en uitrusting voor de wegenbouw. Oeganda is bezig met de uitvoering van een economisch herstel- programma dat financieel wordt gesteund door het Internationaal Monetaire Fonds (IMF), de wereldbank en andere donors.

Joegoslavie zal de komende jaren meer dan de helft van zijn deviezen- inkomsten kwijt zijn aan de betaling van rente en aflossing over de buitenlandse schuld, zelfs als de export- cijfers uitzonderlijk gunstig zijn. Dit heeft de Joegoslavische vicepremier Janez Zemljaric verklaard in het parlement. De buitenlandse schuld van Joegoslavie bedraagt bijna twintig miljard dollar.

De Westduitse maatschappij Bavaria Fluggesellschaft heeft bij Boeing zes vliegtuigen van het type 737- 300 besteld. Met de order is een bedrag gemoeid van 165 miljoen dollar. Bavaria heeft al twee 737- 300's en daarnaast zes toestellen van het type 737-200.

De Japanse markt voor supercomputers wordt zaterdag toegankelijker voor buitenlandse fabrikanten door het van kracht worden van nieuwe voorschriften ten aanzien van overheidsorders. Voortaan kunnen zowel binnenlandse als buitenlandse fabrikanten inschrijven. Vooral van de kant van de Verenigde Staten is sterk aangedrongen op wijziging van de bepalingen.

De in Groot- Brittannie gevestigde Standard Chartered Bank onderhandelt over de verkoop van haar belang van 39 procent in Standard Bank Investment Corporation, de grootste bank in Zuid- Afrika en de laatste die nog in buitenlandse handen is. Op basis van de laatste beurskoers vertegenwoordigt het belang een waarde van ongeveer 600 miljoen rand (480 miljoen gulden).

De nettowinst van de Amerikaanse vliegtuigbouwer McDonnell Douglas is in het tweede kwartaal van dit jaar in vergelijking met dezelfde periode van 1986 gestegen van 81,2 miljoen dollar tot 97,1 miljoen dollar. De omzet steeg van 3,18 miljard dollar tot 3,49 miljard dollar. Over de eerste helft van dit jaar daalde de winst van 142,3 miljoen dollar tot 140,1 miljoen dollar. De omzet groeide van 6,17 miljard dollar tot 6,48 miljard dollar.

De voor seizoens- invloeden gecorrigeerde industriele productie in de Bondsrepubliek is in juni ten opzichte van de voorgaande maand met 1,5 procent afgenomen, zo blijkt uit voorlopige cijfers van het ministerie van Economische zaken. De productie in de maanden mei en juni samen lag 1,5 procent boven die in maart/april.

De Australische binnenlandse luchtvaart- maatschappij East-West Airlines is door de Perrongroep verkocht aan TNT Ltd en News Corporation, de mediamagnaat Rupert Murdoch. Perron was pas enkele weken geleden eigenaar geworden. Bedragen zijn niet genoemd. TNT en News Corporation waren al eigenaar van de binnenlandse maatschappij Ansett Airlines.

De nettowinst van de Amerikaanse oliemaatschappij Phillips Petroleum is gedaald van acht miljoen dollar in het tweede kwartaal van 1986 tot drie miljoen dollar in dezelfde periode van dit jaar. De omzet steeg van 2,34 miljard dollar tot 2,64 miljard dollar. Over de eerste helft van dit jaar was er een verlies van 29 miljoen dollar tegen een nettowinst van 104 miljoen dollar in het eerste halfjaar van 1986. De omzet daalde in de eerste zes maanden van 5,45 miljard dollar tot 5,10 miljard dollar.

Het Britse staatsscheeps- bouwconcern British Shipbuilders heeft in het op 31 maart afgesloten boekjaar een verlies geleden van 222 miljoen pond sterling, vijftien procent meer dan het negatieve saldo van 182 miljoen pond in het voorgaande boekjaar. De topman van het concern, John Lister, schrijft het zeer slechte resultaat toe aan de aanhoudende daling van de prijzen en de vermindering van de orderontvangst in de internationale scheepsbouw.

ID Systems, fabrikant van beveiligings- systemen tegen winkeldiefstal, heeft officieel een verkoopkantoor in Groot-Brittannië geopend. De onderneming denkt in Groot-Brittannië een omzet van 1.5 miljoen dollar te halen op een verwachte omzet van totaal 12.5 miljoen dollar voor dit jaar. Begin juni nam de Noordelijke Ontwikkelings Maatschappij (NOM) een belang van dertig procent in ID Systems. De onderneming opent binnenkort ook in West-Duitsland en Zweden verkooppunten.

Het Spaans-Marokkaanse visserij- verdrag is met vijf maanden verlengd. Marokko heeft met de verlenging ingestemd om Spanje meer tijd te geven om met de EG waarvan het anderhalf jaar geleden lid werd, een visserij- accoord te sluiten. Spaanse vissers, voornamelijk afkomstig van de Canarische eilanden, kunnen nu voorlopig in Marokkaanse kustwateren blijven vissen. Van deze visserij leven ongeveer 150.000 Spanjaarden.

Opnieuw onbetwiste zege

Gebroeders Gomes bevestigen in Xerox-rally hun kampioensklasse

WILLEMSTAD — Op zondag 23 augustus organiseerde de Automobielclub Curaçao de Xerox-rally, een rally voor de echte liefhebbers. Vantevoren was aangekondigd dat het geen gemakkelijke rit zou worden, het was een kampioenschapsrit, en tijdens het rijden bleek dat deze bewering juist was geweest. Degenen die zich het best door alle moeilijkheden, valstrikken e.d. heen sloegen waren Albert en Hugo Gomes die onbetwist eerste werden in de A-klasse. Verrassend was dit niet, gezien de grote ervaring en kundigheid waar beide heren op kunnen bogen.

De winnaars in de B-klasse, de heren Clement en Bet vielen wel extra op, niet alleen omdat ze in hun klasse zegevierden, maar omdat ze met hun puntentotaal in de A-klasse maar liefst tweede zouden zijn worden.

De rally zelf begon voor de meeste equipes met een enorm probleem, omdat bijna niemand had opgemerkt dat het beginpunt van het eerste traject niet samenviel met de start op de parkeerplaats van sponsor Xerox. Was men eenmaal op het goede spoor, dan deden de vele gelegenheden die Emmastad kent menig equipe de das om bij het rijden van de stripkaart.

De barricaderit die hierop volgde, leverde enorm veel gepuzzel op, omdat een bepaald gedeelte wel viermaal gereden moest worden, voor men aan de volgende barricade kon beginnen. Hiermee verloren veel equipes behoorlijk wat tijd, zodat men met het volgende traject, waarop een verplichte tijdcontrole volgde, in de knel kwam.

Dat het bij rallyrijders op goed lezen aankomt, bleek uit het feit dat velen niet gezien hadden dat er op een door de uitzetster gemaakt bordje geen punt voorkwam, iets wat wél in het routeboek stond en men dus vrolijk linksaf sloeg, waar men een fopcontrole tegenkwam. Velen moesten het halverwege het orienterings- traject voor gezien houden en zich naar de tijdcontrole spoeden. De aanduiding van deze controle leverde ongewild de nodige problemen op, iets dat later bij het berekenen door de rally- commissie zo goed mogelijk rechtgetrokken werd.

Het fototraject, dat men na de pauze moest rijden op het betrekkelijk kleine gebied van Cas Grandi leverde voor eventuele toeschouwers een aantrekkelijk schouwspel op. Kris- kras door elkaar rijdende auto's, op net gebaande wegen, die wel veel bordjes tegenkwamen, maar niet wisten in welke volgorde zij ze moesten plaatsen.

Om bij de finish te komen was er een pijlentraject uitgezet over grote afstand, waarbij de wegen die-wél op de kaart stonden, maar in werkelijkheid niet bleken te bestaan, nog wel eens voor hoofdbrekens zorgden. Alle equipes zorgden ervoor op tijd bij de finish te zijn zodat niemand gedeklasseerd hoefde te worden.

De uitslagen leverden in de wedstrijdklasse, zoals gemeld geen grote verrassingen op. In de A- klasse werd het equipe Gomes / Gomes op toch wel behoorlijke afstand gevolgd door de nummers twee, Marcel de Vries en Freddy Rusch die de als derde geeindigden, Noel Sprockel en Bob Beswerda maar nét voor wisten te blijven.

In de B- klasse wisten de winnaars Hans Clement en Jacques Bet, hun naaste concurrenten Silvio Jonis en Eugene Boeldak op slechts 33 punten achter zich te houden. Voor laatstgenoemd equipe geldt dus ook dat zij in de A- klasse beslist geen slecht figuur zouden hebben geslagen. Overigens werd hun 2e plaats abusievelijk toegekend aan het koppel Broersma/Broersma, die nu met de 3e plaats genoegen moeten nemen.

In de tourklasse waren Annet Lensink en Ineke Bakker verreweg de besten. Het verschil met de nummers twee, het equipe v. Esveld / Kort, bedroeg maar liefst 324 punten. De echtgenoten van de winnende dames, de heren Lensink en Bakker konden de prijzenkast thuis met een trofee behorende bij de 3e plaats versterken.

De volledige uitslagen zijn:

A-klasse
1. H. Gomes/A. Gomes 945
2. M. de Vries/F. Rusch 1153
3. N.Sprockel/B. Beswerda 1175
4. R. Senior/J. v. Eenennaam 1359
5. A. Will/E. Venekatte 1366
6. H. de Vries/L. de Vries 1407
7. F. v.d. Veen/R. de Wolff-B 1497
8. E. Halman/D. Giliam 1550
9. W. de Jongh/F. O'Connor 1597
10. L. Schenk/E. Sprockel 1649

B-klasse
1. H. Clement/J. Betf 1149
2. S. Jonis/E. Boeldak 1182
3. Broersma/Broersma 1435
4. Domacassé/Damascus 1698
5. N. Augusta/M. Sanders 1814
6. M. de Vries/J. Weert 1886
7. D. v.d. Greft 2051

Tourklasse
1. A. Lensink/I. Bakker 1076
2. A. v. Esveld/P. Kort 1400
3. H. Lensink/R. Bakker 1441
4. A. Poels/M. Sprockel 1456
5. T. Tilstra/J. Sybesma 1550
6. D. v. Eps/S. v. Eps 1581
7. B. Schoevers/Vriesman 1593
8. L. Landheer/A. Landheer 1670
9. Stuivenvolt/Stuivenvolt 1761
10. E. Eliazer 1955

Lerby en Arnesen bedanken voor interlandwedstrijd

KOPENHAGEN — Søren Lerby en Frank Arnesen voetballen niet tegen Zweden.

Beide Denen hebben dat de Deense bondscoach Sepp Piontek maandagavond laten weten. Op 26 september voetbalt Denemarken een vriendschappelijke interland tegen Zweden. Het tweetal, dat door Piontek was uitgenodigd, speelt op die datum met PSV normaal mee in het competitieduel tegen FC Den Haag.

Jan Heintze, de derde PSV-er die voor het Deense elftal was uitgenodigd, laat het aan zijn club over te beslissen of hij wel dan niet vrij krijgt voor het spelen van een interland-wedstrijd. Volgens het contract dat de drie Denen met PSV hebben, moet de Eindhovense formatie hen voor negen interland-wedstrijden van het Deense elftal vrijgeven.

De Westduitse international Pierre Littbarski heeft het Parijse Racing Club de Paris verruild voor 1FC Köln. Hij staat waarschijnlijk komende zaterdag al in de basis tegen Uerdingen. 1FC Köln zette een handtekening onder een cheque met een waarde van 3,4 miljoen gulden welke voor de Parijse club bestemd was. Littbarski ging voor 3 miljoen naar Frankrijk. Dat gebeurde slechts veertien maanden geleden. De 47-voudige international hield toen aan de overstap 2 miljoen over.

Major League Baseball

NEW YORK — Detroit Tigers, leider in de American League van de Noordamerikaanse baseball- competitie, is maandag met 5-4 verslagen door Minnesota Twins. De koploper in de National League, St. Louis Cardinals, verloor met 2-5 van Houston Astros.

De uitslagen van de competities zijn:

American League
Chicago White Sox - Boston Red Sox 6-4; Minnesota Twins - Detroit Tigers 5-4; Texas Rangers - Kansas City Royals 4-2; New York Yankees - California Angels 3-2; Oakland Athletics - Baltimore Orioles 7-3; Toronto Blue Jays - Seattle Mariners 7-3.

National League
New York Mets - Los Angeles Dodgers 1-0; San Francisco Giants - Philadelphia Phillies 6-1; Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 5-4; Houston Astros - St. Louis Cardinals 5-2.



STEFAN EDBERG

Boris Becker overtuigend weggespeeld

Stefan Edberg kan zich met recht de nummer twee in de wereld noemen

CINCINNATI — Stefan Edberg heeft zondag in de eindstrijd van het Grand Prix- tennistoernooi in Cincinnati bewezen momenteel de nummer twee van de wereld te zijn. Voor de tweede keer binnen acht dagen versloeg hij zijn bijna leeftijdgenoot Boris Becker met duidelijke cijfers.

Zowel in Montreal als in Cincinnati had de Zweed slechts twee sets nodig tegen de Westduitser. Het verschil was dat in Canada Edberg daarna tegen de Tsjechoslowaak Ivan Lendl op zijn zwakke punten werd gewezen, terwijl de winst in de Amerikaanse stad hem de toernooi- zege opleverde.

De Westduitser was na de partij, die 77 minuten duurde, vol lof over zijn tegenstander. Hij ging zelfs zover zijn opponent van zondag als de sterkste speler uit het circuit van dit moment te kwalificeren. "Op deze snelle mat is er waarschijnlijk niemand tegen Edberg opgewassen. Hij speelt op dit moment zeer zelfbewust en dat bepaalt een groot deel van zijn goede spel. Tennissen kunnen we allemaal wel, zelfvertrouwen kan in veel wedstrijden de doorslag geven. En Stefan heeft dat momenteel ten overvloede'.

Omdat er tijdens de volgende week beginnende strijd om de open Amerikaanse titels op Flushing Meadow op een zelfde ondergrond wordt gespeeld, gaf Becker zijn tegenstander een grote kans in New York te zegevieren. Maar ook over zijn eigen spel was de Westduitser niet ontevreden. "Alleen mijn eerste opslag moet nog verbeteren", stelde Becker. "Over de rest ben ik redelijk te spreken. Ik voel dat ik mijn topvorm nader". Dat hij wat betreft zijn service geen ongelijk had bewezen de cijfers uit de eerste set. De vijf dubbele faults waren teveel van het goede. Hij verloor er twee keer zijn opslag- game door, voor de Westduitser een ongekend hoog aantal. Het leverde hem een 1-4 achterstand op. De ene doorbraak van de service van Edberg was niet voldoende de stand in evenwicht te brengen. Na 49 minuten maakte Edberg de eerste set uit.

In de tweede reeks kwam Becker er nauwelijks meer aan te pas. De winst van de eerste set en vooral de manier waarop, hadden het zelfvertrouwen van Edberg nog meer gesterkt. Hij liet zich door niets meer van de wijs brengen en deklasseerde zijn Westduitse tegenstander regelmatig. In minder dan een half uur bepaalde hij voor de 11.000 toeschouwers in het Jack Nicklaus Sport Centre de eindstand op 6-4, 6-2. Voor Edberg was de winst in Cincinnati zijn vijfde van het seizoen. Eerder won hij de open Australische titel in Melbourne (voor de tweede keer) en het Grand Prix- toernooi in Memphis, Rotterdam (tegen John McEnroe) en Tokio.

Achterstand van 8-9 omgezet in 13-9 tegen de VS

PA-baseballtitel voor vijfde keer in successie naar Cuba

INDIANAPOLIS — Cuba heeft voor de vijfde keer in successie het baseball- toernooi bij de Panamerikaanse Spelen gewonnen. De Cubanen werkten in de laatste twee slagbeurten een achterstand van 8-9 weg tegen de Verenigde Staten, 13-9.

In de halve competitie van het toernooi, die aan de eindronde voorafging, had de Verenigde Staten Cuba zijn enige nederlaag in Indianapolis bezorgd. In de finale viel de beslissing in de achtste slagbeurt, toen Mesa met alle honken bezet de bal in het rechterveld sloeg en twee spelers binnen bracht. De laatste beurt leverde Cuba nog eens drie punten op. In de strijd om de derde plaats won Puerto Rico met 12-2 van Canada.

Ook de gouden medaille in het dames- volleyball ging naar Cuba, door een overwinning met 3-0 op Perú.

De VS, dat het turntoernooi bij de dames beheerste, behaalde ook een gouden medaille in het heren dubbelspel bij het tennis. Patrick McEnroe, de jongere broer van John, won samen met Luke Jensen de eindstrijd tegen de Mexicanen Agustín Moreno en Fernando Pérez met 6-1 en 6-3.

De Cubaanse boksdelegatie heeft er geen twijfel over laten bestaan welk land de betere boksers bij zich had. Tienmaal kreeg een Cubaan het goud omgehangen, slechts Luís Rolón (Puerto Rico) en de Amerikaan Kelcie Banks slaagden erin een bres in het Cubaanse geweld te slaan.

Beter verging het de Amerikaanse basketbalsters. Zij versloegen in de eindstrijd Brazilië met 111-87.

De medailles vielen als volgt met achter elkaar het aantal behaalde gouden, zilveren en bronzen medailles en het totale aantal medailles, dat men behaalde: Verenigde Staten: 168, 118, 83, 369; Cuba: 75, 52, 48, 175; Canada 30, 57, 75, 162; Brazilië: 14, 14, 33, 61; Argentinië: 12, 14, 22, 48; Mexico: 9, 11, 18, 38; Puerto Rico: 3, 6, 20, 29; Venezuela: 3, 11, 12, 26; Colombia: 3, 8, 13, 24; Jamaica: 2, 3, 8, 13; Dominicaanse Republiek: 0, 3, 9, 12; Costa Rica: 3, 4, 4, 11; Uruguay: 2, 2, 3, 7; Chili: 1, 2, 4, 7; Perú: 0, 4, 2, 6; Ecuador: 0, 1, 5, 6; Bahamas: 0, 2, 3, 5; Panama: 0, 3, 1, 4; Suriname: 1, 0, 1, 2; Trinidad & Tobago: 0, 1, 1, 2; Virgins Islands: 0, 1, 1, 2; Guatemala: 0, 0, 2, 2; Antillen: 0, 0, 1, 1; Bermuda: 0, 0, 1, 1; El Salvador: 0, 0, 1, 1; Guyana: 0, 0, 1, 1 en Paraguay: 0, 0, 1, 1.

Lauda wint langdurig gevecht

WENEN — De wereldkampioen in de autoracerij Nikki Lauda heeft een langdurige slag met de bureaucratie eindelijk gewonnen. Hij staat namelijk op het punt om een tweede Oostenrijkse luchtvaart- maatschappij te gaan leiden. Deze zal de naam dragen van Lauda Air. Voorlopig gaat het nog om een bedrijf met gecharterde vliegtuigen. Lauda Air zal de concurrentie aangaan met het Oostenrijkse staats luchtvaartbedrijf AUA. Lauda heeft veertien maanden geduld moeten hebben voordat de gevraagde vergunning afkwam. In die periode moesten allerlei ingewikkelde bureaucratische problemen worden opgelost of omzeild.

Strenge voorwaarden gesteld aan sport-ontmoeting

Eindhovense politie niet blij met combinatie voetbal en jazz

EINDHOVEN — De Eindhovense hoofdcommissaris van politie R. Hessing heeft strenge voorwaarden gesteld aan het doorgaan van de voetbalwedstrijd PSV-Ajax. Een woordvoerder van de politie heeft dit maandag meegedeeld. Het voetbalduel vindt zondag plaats. Op hetzelfde moment wordt in de Eindhovense binnenstad een jazz-manifestatie gehouden.

In overleg met burgemeester dr. G. Borrie heeft Hessing bepaald dat de aanhangers van Ajax met bussen worden aangevoerd. Onder verantwoordelijkheid van het bestuur van Ajax mogen in Amsterdam voor het Z-vak in het Eindhovense stadion maximaal 500 kaarten worden verkocht. De bussen mogen pas vlak voor de wedstrijd bij het stadion aankomen. In Eindhoven zelf worden zondag geen kaarten voor de wedstrijd verkocht. De kassa's van het stadion blijven die dag op last van Hessing gesloten.

De Eindhovense hoofdcommissaris heeft verder bepaald dat PSV maatregelen moet treffen om te voorkomen dat tijdens de voorverkoop in Eindhoven kaarten worden gekocht door aanhangers van Ajax. Hoe PSV dat moet doen is een zaak van de voetbalclub zelf, aldus de woordvoerder van de politie. Per supporter mogen in Eindhoven niet meer dan twee kaartjes tegelijk worden verkocht. Mocht blijken dat niet aan alle voorwaarden is voldaan, dan sluit de woordvoerder van de politie niet uit dat de wedstrijd alsnog wordt verboden.

De Eindhovense politie heeft geruime tijd geleden aan de KNVB gevraagd de wedstrijd te verplaatsen naar een ander tijdstip in verband met de Jazz-manifestatie. De KNVB heeft dat verzoek niet gehonoreerd. Met de gestelde voorwaarden denkt de politie te voorkomen dat aanhangers van Ajax door de binnenstad gaan trekken. De politie gaat ervan uit dat daardoor ook veel minder personeel nodig is om de orde te handhaven. Het draaiboek voorziet in de inzet van 125 politiemensen. Dat is de helft minder dan vorig jaar.

Afkomstig uit Japan

Kanker-patienten bereiken de top van de Mont Blanc

CHAMONIX — Drie leden van een groep van zeven kankerpatienten uit Japan hebben zondag de top van de Mont Blanc bereikt.

De tocht was georganiseerd in het kader van een behandeling die er op gericht is de ziekte door middel van wilskracht te overwinnen. Met 4.807 meter is deze berg de hoogste top van Europa.

De andere vier moesten hun vrijdag begonnen poging de top te bereiken, staken toen zij op een hoogte waren van 4.362 meter, zo heeft de politie meegedeeld.

De groep van drie vrouwen en vier mannen, tussen 47 en 60 jaar, volgt een Japanse therapie die er bij kankerpatienten op aandringt hun wilskracht te versterken en de tumoren te doden door een zware lichamelijke uitdaging aan te gaan. Twee mannen en een vrouw bereikten de top, terwijl het fors sneeuwde en hagelde.

Berggidsen die de tocht van drie dagen — een langer dan gebruikelijk — begeleidden, zeiden dat de groep bij zeer slecht weer aan de afdaling begonnen is.

Voordat de groep aan de klimtocht begon verklaarde Ginro Itami, een arts uit Okayama die drie jaar aan het voorbereiden van de expeditie gewerkt heeft, dat kanker een ziekte is die haar oorsprong vindt in de menselijke psyche.

Franse kankerdeskundigen betwijfelen of de prestaties van de Japanse kankerpatienten hen helpt van hun ziekte te genezen, al hebben zij diepe bewondering voor hun moed en vastberadenheid.

Alle zeven Japanners zijn al eens geopereerd. Bij twee van hen slaagde de ingreep. Zij zijn bepaald geen beginners in het Alpinisme: in eigen land bedwongen zij al eens de berg Fuju, met 3.766 de hoogste top van Japan.

Westrate eindigt als beste in serie van 12 wedstrijden

Aan Sunfish-WK doen waarschijnlijk 7 Arubanen mee

ORANJESTAD — De Arubaanse zeilers, die gaan deelnemen aan het aanstaande wereld- kampioenschap sunfish, dat volgende maand op Aruba wordt gehouden, hielden een serie van twaalf wedstrijden waarbij de drie slechtste resultaten konden worden afgetrokken.

In het afgelopen weekeinde werden de laatste wedstrijden gehouden met het volgende eindresultaat: 1. Weststrate 12 punten, 2. Kervel Sr. 20.4, 3. Kervel Jr. 52.1, 4. Gesterkamp 56.8, 5. Van de Wal 60.7, 6. Hinrichs 81.8, 7. Van der Linde 119.7, 8. Paping 140.0, 9. Croes 150.0, 10. Lopez 152.0, 11. Swieringa 155.0, 12. Poot 167.0, 13. Offrina 180.0

Waarschijnlijk zullen de best geklasseerden Aruba gaan vertegenwoordigen. Voor deze 18e sunfish- wereld- kampioenschappen, voor de derde keer op Aruba (1974, 1980 en 1987), hebben reeds de Verenigde Staten van Amerika, Nederland, Venezuela, Perú, Bermuda, Martinique, Barbados, Bahamas en Curaçao ingeschreven. De wedstrijden worden gehouden op een zogenoemde Olympische driehoeksbaan op maandag 28 september en verder elke dag tot en met vrijdag 2 oktober steeds om kwart over tien en kwart over vier in de baai van de grote hotels te Palmbeach. De zeilers zullen hun intrek nemen in het Golden Tulip Aruba Caribbean Hotel, waar het sunfish- hoofdkwartier zal zijn gevestigd.

LONDEN — Een demonstratie- partij worstelen heeft zondagavond een leven geeist. De Britse krachtpatser "Big Daddy" liet zich in Great Yarmouth met zijn volle gewicht van 150 kilogram op zijn tegenstander "King Kong" Kirk vallen. Het slachtoffer kon geen lucht meer krijgen en stierf op weg naar het ziekenhuis.

Verbetert Feyenoord-record

PSV boekt zijn 67e zege in successie

EINDHOVEN — De overwinning op FC Utrecht (9-0) heeft PSV een record bezorgd. De landskampioen bleef zondag in het Philips- stadion voor de 67e keer in successie ongeslagen.

Feyenoord raakte daarmee zijn bijna zestien jaar oude record kwijt. Tussen december 1967 en november 1971 was de Rotterdamse ploeg 66 keer niet te verslaan in De Kuip. FC Twente maakte met een overwinning van 1-0 in Rotterdam op 14 november '71 een einde aan deze reeks.

PSV evenaarde deze prestatie vorige week tegen FC Den Bosch (6-1) en verbeterde de astronomische reeks zeven dagen later, wederom met ruime cijfers, tegen Utrecht. Willem II was in september 1983 de laatste club die het PSV- stadion met een overwinning verliet (1-2).

Door deze recordreeks krijgt de concurrentie- strijd tussen PSV en Ajax nog een extra dimensie. De Amsterdammers zijn over een week in Eindhoven aan de beurt PSV van zijn 68e overwinning of gelijkspel af te houden.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
Iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken in het Maduro Plaza.

Zakenvaria



WILLEMSTAD — Met het doorknippen van een lint opende gedeputeerde Raymond Bentoera afgelopen weekeinde de "Collection Boutique". In deze boutique is ook een kapsalon gevestigd. Op de foto Raymond Bentoera tijdens de officiële opening.

Jabi di Libertad bestaat een jaar

WILLEMSTAD — De organisatie "Jabi di Libertat", ofwel de sleutel van de vrijheid, vierde onlangs haar één jarig bestaan. De organisatie heeft als functie het opvangen en helpen van drugsverslaafden. Het blijkt steeds weer dat drugsverslaafden niet alleen uit de problemen komen en dat steeds meer mensen bij de organisatie Jabi di Libertat aankloppen. Omdat verschillende mensen het nut van het leven niet meer inzien, zoeken zij hun heil bij de drugs. De organisatie vindt het daarom noodzakelijk om hun werk ook dit jaar te blijven voortzetten. Daarom de vraag aan iedereen die vorig jaar hun steun aan de organisatie verleende, om ook dit jaar de Jabi di Libertat te blijven steunen. Het telefoonnummer van de organisatie is 648533 en is gevestigd aan de Cas Coraweg 22.

Inschrijving tekencursus

WILLEMSTAD — De stichting Liberthas organiseert medio september tekenlessen en handenarbeidscursussen voor de jeugd vanaf zes jaar. De lessen zullen worden gegeven in het Liberthasgebouw aan de Scharlooweg, achter het bestuurskantoor. Geïnteresseerden kunnen zich gratis inschrijven op zaterdag 29 augustus van tien uur 's morgens tot vier uur 's middags. Inlichtingen over lesdagen en -tijden worden gegeven op de dag van inschrijving.

Woensdag Leu fo'i Kas

WILLEMSTAD — Het programma Leu Fo'i Kas dat op woensdag 26 augustus wordt uitgezonden via Tele-Curaçao, zal deze keer een interview bevatten met Rildo Frans, de enige antilliaanse kok binnen het Hilton Hotel keten en een interview met Elmer Kolfin en Ernest Nieveld over hun ervaringen in Europa.

Daarnaast zullen er interviews plaats vinden met de groep Midi die zich voorbereid voor optredens. En de stichting Kibra Hacha geeft informatie over Nederland.

Het muzicale gedeelte wordt verzorgd door Big Fat John Russel met zijn liedje Higher and Higher. John Russel overweegt om binnenkort een toernee door de Antillen te beginnen. Felix Walrond zal een demonstratie geven op een steelband en de Arubaanse/Antilliaanse groep Sonora Rithmica zal het programma afsluiten.

Dienst Cultuurzaken organiseert choreografiecursus

WILLEMSTAD — De Dienst Cultuurzaken organiseert in de maand september weer verschillende cursussen voor belangstellenden. De eerste cursus omvat choreografie en is bedoeld voor de leiders van de verschillende dansgroepen. Tijdens de cursus komen onderwerpen als choreografie, anatomie, voeding, persoonlijke ontwikkeling en dansontwikkeling naar voren. De cursus duurt twee maanden en wordt gegeven in de Akademia di Arte aan de Roodeweg. De lessen worden gegeven op dinsdag en donderdag van zeven uur tot negen uur 's avonds. Aan het eind moet de cursist meedoen aan een praktijk en een geschreven evaluatie. Het lesgeld bedraagt vijftig gulden en kan in één keer of in twee keer worden betaald. Belangstellenden kunnen tot en met 31 augustus inschrijven bij de Dienst Cultuurzaken aan de Van Raderstraat 2/20 onder de brug bij Scharloo. De andere cursussen die binnenkort van start zullen gaan zijn manden maken en toneelspelen.

Curaçaose delegatie onderwijs naar Panama

WILLEMSTAD — Gistermiddag vertrok een kleine delegatie onder leiding van gedeputeerde Angel Salsbach naar Panama om zich daar te oriënteren omtrent het onderwijssysteem aan blinden en visueel gehandicapten.

In 1984 is er uit onderwijskringen een commissie samengesteld die onder andere tot taak had de mogelijkheden voor onderwijs aan deze groep te onderzoeken.

Het uitgangspunt van de commissie is steeds de integratie-gedachte en de verantwoordelijkheid van de overheid voor wat betreft het onderwijs aan deze specifieke groep geweest. Binnen het onderwijssysteem en het onderwijsplan in Panama is dit uitgangspunt al eerder toegepast door het Instituto Panameño de Habilitacion Especial en leverde zeer bevredigende resultaten. Er zijn daar de juiste oplossingen gevonden voor nagenoeg dezelfde problemen als waarmee het onderwijs op Curaçao en de Verenigde Nationale Blindenzorg te kampen hebben. Het ligt voor de hand dat het Panamese systeem niet integraal kan worden overgenomen, maar aangezien de goede resultaten van het Panamese Instituut, vooral wat betreft de integratie van blinden en slechtziende kinderen in het reguliere onderwijs, zal verdieping in en overname van het systeem zeker bijdragen tot verhoging van het welzijn van de Curaçaose blinden en visueel gehandicapten. Op het programma staat een bezoek aan het opleidingscentrum voor de leerkrachten en ontmoetingen met deskundigen op het gebied van hulpverlening aan blinden en visueelgehandicapten.

Cursus voor winkelpersoneel vandaag van start

WILLEMSTAD — Vandaag gaat de cursus voor winkelpersoneel van start waarbij door middel van een zogenaamde rollenspel, de nadruk gelegd zal worden op het verlenen van een goede service. Er blijkt enorme veel interesse te bestaan voor deze cursus waarvoor zich reeds 4000 personen hebben ingeschreven.

De cursus wordt georganiseerd door de Feffyk en is opgezet in het kader van een groot project van de overheid en de Curaçao Action Group van cursussen ter her- en bijscholing van werknemers in de toeristische en aanverwante sector. Daarbij ligt de nadruk met name op het verlenen van service, waar zoals bekend door toeristen die Curaçao bezoeken nogal eens kritiek op wordt geleverd.

Winkeleigenaren hebben veel belangstelling getoond voor deze cursus en er zijn dan ook al 4000 inschrijvingen. Vanaf vandaag tot en met december zullen in groepen van vijftig deelnemers alle belangstellenden in aanmerking komen voor deelname aan de cursus.

Consul Canada toegelaten

WILLEMSTAD — In afwachting van het exequatur is Allan George Blake voorlopig toegelaten en erkend als honorair Consul van Canada op Curaçao. Allan George Blake heeft jurisdictie voor de Nederlandse Antillen en Aruba.

Blue Army naar Fatima

WILLEMSTAD — De Blue Army organiseert aanstaande donderdag om half acht in Landhuis Habaai een informatieavond voor allen die geïnteresseerd zijn om met de Blue Army volgende maand een bedevaarttocht naar Fatima te maken. Het is dit jaar 70 jaar geleden dat Fatima verscheen bij drie kleine kinderen en dit feit wordt met verschillende activiteiten gevierd.

Op 26 september vertrekt de groep vanaf Curaçao naar Lisabon en komt op 11 oktober aan in Fatima. Tussendoor worden er verschillende stops gemaakt met overnachtingen en verschillende dagexcursies. Zo zijn er onder andere excursies in Rome, Venetië, Lourdes, Madrid en Santiago de Campostella.

Op 12 en 13 oktober vinden de manifestaties in Fatima plaats. Op 14 oktober begint de terugreis waarbij de deelnemers zelf kunnen beslissen hoe zij hun 45 daags retour vol willen maken. Er bestaat onder andere de mogelijkheid om de laatste dagen in Nederland door te brengen of terug te keren via Aruba.

De package houdt in de reis, hotel-overnachtingen, eten en drinken volgens het programma, transport van vliegveld naar hotel en terug, excursies volgens het programma, vliegveld belasting, zegels en belastingen. In totaal komt de gehele reis op 3544 gulden per persoon.

Verdere informatie is verkrijgbaar tijdens de informatieavond.

SVB verhuist

WILLEMSTAD — De directeur van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) maakt bekend dat in de komende dagen alle afdelingen van de SVB/Banco di Seguro Sosial naar het nieuwe kantoor aan de Pater Euwensweg nummer 9 zullen verhuizen. De directie, Centrale Administratie en de Afdeling Premieheffing verhuizen op woensdag 26 augustus. De afdeling Premie-inning verhuist aanstaande donderdag, Afdeling Pensioenen gaat op vrijdag 28 augustus naar het nieuwe gebouw en de Afdeling Ziekte en Ongevallen verzekering verhuist op maandag 31 augustus. Het nieuwe telefoonnummer van de SVB is 623166.

Cursus papiaments door Hubentut 70

WILLEMSTAD — Op 2 september vangt een door de organisatie Hubentut 70 opgezette handvaardigheids-cursus aan. De cursus, waarin het vervaardigen van pluchen dieren wordt bijgebracht, wordt gegeven in het gebouw van Hubentut 70 aan de Penstraat 55 door Dila van Aanholt. Aanmelding kan plaatsvinden via telefoon-nummer 55170.

Ongewenst bezoek

WILLEMSTAD — In de supermarket San Pedro aan de Ruyterskade werd dit weekeinde ingebroken. Door het verwijderen van een dakplaat wisten de inbrekers binnen te komen. Zij verdwenen met verschillende dozen met levensmiddelen waaronder vijf dozen oesters; twee dozen met blikken melkpoeder en zes zakken blue ribbon rijst.

Uit een restaurant aan de Rooseveltweg verdwenen drie kratten Heinekenbier; elf kratten Amstelbier en twee pakken garnalen. De inbrekers waren binnen gekomen nadat zij een deur hadden vernield.

Ook een toko aan de Sta Rosaweg kreeg ongewenst bezoek na openingstijd. De "bezoekers" verlieten het pand met een radiocassettespeler, een doos tomatensaus, één doos kippesoep en drie sloffen sigaretten.

Project in voorbereiding

Zwemlessen voor kinderen Banda Bou

WILLEMSTAD — Indien het project wordt goedgekeurd, zullen de kinderen van Banda Bou op korte termijn via de scholen zwemles krijgen. Het probleem dat er inmiddels wel door de scholen op Banda Riba aandacht besteed wordt aan zwemles maar de scholen van Banda Bou daar buiten vallen door de problemen met de afstand naar het SDK, werd enige weken geleden door eilandsraadslid Morris Isenia van de MAN aangezwengeld. Gedeputeerde Salsbach van Onderwijs heeft inmiddels een voorstel op tafel dat jaarlijks 55.600 gulden zal kosten.

Het project moet nog verder uitgewerkt worden, maar naar de MAN-woordvoerder gisteravond in het radioprogramma van deze partij verklaarde, zal er misschien in september al met de zwemlessen begonnen kunnen worden.

Zoals bekend krijgen zo'n 2400 kinderen van scholen op Banda Riba zwemles in het zwembad van het Sportcomplex op Brievengat, SDK. Zeker gezien het feit dat Curaçao volledig omgeven is door zee, is het noodzakelijk dat kinderen op jonge leeftijd leren zwemmen, zo meent de MAN. Het was dan ook om die reden dat Morris Isenia de kwestie aanzwengelde en het Bestuurscollege benaderde met de vraag of ook de scholen op Banda Bou niet in aanmerking kunnen komen voor zwemlessen.

Inmiddels is gebleken dat het zwembad van de heer Buitenweg op Klein Sta Martha zich er voor leent zwemlessen te geven. Groepen van twintig kinderen kunnen daar terecht. Het voorstel wordt momenteel verder uitgewerkt en de St Petrusschool, de basisschool San Hose, de St. Janschool, de Don Sartoschool en het Kolegio Annie Koenraad zullen met de leerlingen uit de derde klassen aan de zwemlessen deel gaan nemen. Het project gaat vermoedelijk ruim 55.000 gulden per jaar kosten tegen de huur van het zwembad, de materiaalkosten, het salaris voor de instructeur en het bustransport behelst.

De MAN spreekt in haar radioprogramma de hoop uit dat het project spoedig geconcretiseerd kan worden opdat de kinderen al in september met de zwemlessen kunnen beginnen.

Inbrekers vissen naar goederen

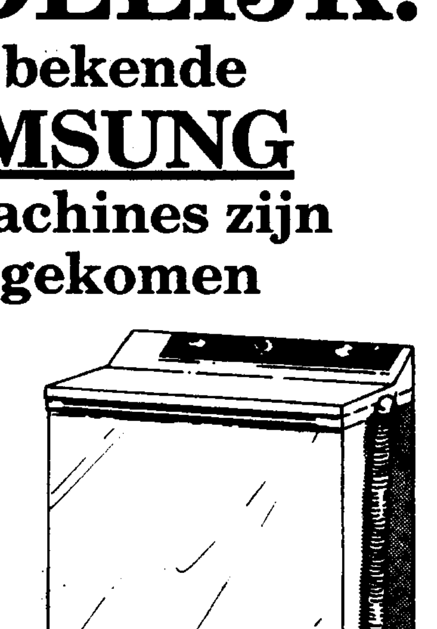
WILLEMSTAD — In de Breedestraat werd een etalageruit van Palais Hindu met een steen vernield en hebben de vernielers met een ijzerdraad verschillende kledingstukken uit de zaak gevist. De ijzerdraad lieten zij na hun werk achter. Even later trof de politie een vrouw aan met een grote hoeveelheid dameskleding onder haar arm. Gezien het feit dat zij geen duidelijke verklaring kon geven over de herkomst van de kleding, met gloednieuwe labels van Palais Hindu, werd zij aangehouden en samen met de in beslag genomen goederen aan de recherche overgegeven.

Tijdens een patrouille werd de politie aangesproken door de eigenaar van Palais Hindu. Hij vertelde dat hij een man op het dak van zijn winkel had gezien. De politie stelde direct een onderzoek in waarna een 24 jarige man werd aangehouden. Hij had een zak bij zich met daarin enkele damesschoenen; dames- en herenkleding en wisselgeld ter waarde van bijna tien gulden. De man had de goederen uit de zaak Stella gehaald nadat hij een dakplaat had vernield. De verdachte is overgedragen aan de recherche voor verder onderzoek.

WILLEMSTAD — Van de directeur van de FEFFYK, Colin Valeriaan werd vernomen dat de inschrijving voor de workshop "Duna bon Servicio" is gesloten. Deze workshop is een onderdeel van het masterplan toeristische opleidingen. Voor de cursus die op 25 augustus van start gaat hebben al meer dan vierhonderd mensen ingeschreven en is het maximum aantal inschrijvingen lang overschreden. Binnenkort zal worden bekend gemaakt wanneer men zich kan inschrijven voor de cursus van het volgend jaar. De directeur van FEFFYK herinnert de deelnemers er aan dat de bus van Daltino Tours om kwart over zeven vertrekt van het Wilhelmina park.

NEW YORK — De VS wonen de VN-conferentie over de banden tussen ontwapening en ontwikkeling welke maandag begint niet bij. Van deze conferentie mag althans in de nabije toekomst geen resultaat worden verwacht. Men wil de relatie tussen beide zaken onderzoeken evenals de internationale implicaties van de militaire uitgaven en de wijze bestuderen waarop middelen die voor ontwapening vrijkomen besteed kunnen worden aan ontwikkeling. Het Westen zegt niet van plan te zijn de verplichting te aanvaarden een deel van de Defensie-begroting aan ontwikkeling te besteden.









87

be-
oor
ed
ng.
ijn
en
an

BONAIRE AGENDA

[POL]ITIE: 8000
[BRA]NDWEER: 8222
[TAX]ICENTRALE: 8845
[HO]SPITAAL: 8900

[LAN]DFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 zondag gesloten.

[OPE]NBARE BIBLIOTHEEK
[(Ope]ningstijden voor het publiek)
[Maa]ndag en donderdag van 14.00-18.00 dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ [14.0]0-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00

[(Ope]ningstijden voor lezers)
[Woe]nsdag van 14.00-19.00 uur.

[POS]TSLUITING: maandag t/m vrijdag [aange]tekende stukken 15.45 uur; gewone [stuk]ken 16.30 uur.

[SER]VICE CLUBS
[Kiwa]nis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel [Bona]ire.
[Lion]s: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
[Rou]nd Table: elke tweede maandag - [Jeugd]centrum Terra Corra.
[Rota]ry: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

[BES]TUURSKANTOOR EN BEVOLKING: [08.0]0-12.00/14.00-15.30 uur loketten geo[pend].

[MUZ]IEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging [daar]van gelieve contact op te nemen met de [heer] Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

[POLI]TIECLUB (Weg naar Willemstoren): [geo]pend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za[terda]g van 12.00-24.00 uur.

[SPR]EEKUUR (gezaghebber): elke donder[dag] van 09.00-11.00 uur op het Be[stuu]rskantoor, Kralendijk; laatste donder[dag] van de maand van 10.00-12.00 uur te [Rinc]on.

[MUSEO] KOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo[nair]aanse schelpen en koraal; open van [maan]dag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - [Kay]a Nikiboko Zuid 3.

[LVV]: openingstijden slachthuis maan[dag] t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-[16.0]0 uur en donderdag en vrijdag van [07.0]0-11.00/11.30-14.30 uur.

[KER]KDIENSTEN
[St.] Bernarduskerk Kralendijk: [dagel]ijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

[Nep]omotokerk Antriol: [dagel]ijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

[Lud]ovicuskerk Rincon: [dagel]ijks, ook zondag, 19.30 uur.

[BER]ICHTENBEZORGING doorgeven [aan] mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya [Mon]ique 4.

Beide partijen positief over sfeer overleg

BPWU tekent vierjarige cao met Bopec en BOMAS

KRALENDIJK — De ceremoniële ondertekening van de nieuwe vier-jarige cao tussen de vakbond BPWU en de Bopec/Bomas had afgelopen vrijdag plaats in de Neptune Room van het Bonaire Beach Hotel (BBH). Er bleek bij beide partijen alle begrip voor de mogelijkheden.

Het accoord tussen de Bonaire Petroleum Corporation nv (Bopec) samen met Bonaire Marine Services nv (Bomas), een volle dochter- onderneming, en de Bonaire Petroleum Workers Union (BPWU) werd op dinsdag 18 augustus bereikt. Hoofdpunten, aldus de directeur van de Bopec, ir. R. van Dam Merett, waarop de overeenkomst werd bereikt, behelzen de hervattingen van de opbouw van de rechten op een pensioen- uitkering geheel voor rekening van de werkgever, verbeteringen in het sociaal medische pakket en de verlening van de opzegtermijn in geval ontslag door de werkgever.

De afgesloten cao zal een looptijd hebben van vier jaar, ingaande 1 oktober 1987, met dien verstande echter dat partijen het recht hebben tussentijdse onderhandelingen te openen in geval van excessieve (bovenmatige) stijging van de kosten van levensonderhoud. Zowel Bopec/Bomas als de BPWU stellen er prijs op om te verklaren dat de onderhandelingen in een zeer goede en zakelijke sfeer zijn verlopen.

Chauffeur na stopteken in paniek: wagen kantelt

KRALENDIJK — Tijdens een routine- controle wilde de politie een auto aanhouden. De chauffeur negeerde het stopteken en gaf in plaats daarvan gas.

Om de politie te ontvluchten reed hij richting Jatobako, maar verloor de macht over het stuur en reed de mondi in. De wagen kantelde op z'n zijde. De beide inzittenden bleven ongedeerd. Bij controle bleek dat de man zonder rijbewijs in een onverzekerde auto reed. Bovendien waren de nummerborden van een andere wagen. Na het opmaken van een pv kon de man zonder auto de politiewacht verlaten.

Ruit bar vernield

KRALENDIJK — Beheerster C.P. van de Bantopa Bar kwam op het politiebureau melden, dat de ruit van de toegangsdeur was vernield. Een haar bekende man had dit gedaan tijdens een vechtpartij. Enkele uren nadat hiervan aangifte was gedaan, hield de politie E.B. aan. De man bekende dat hij de ruit had vernield. Na aanzegging van een procesverbaal mocht hij naar huis.

Zakenvaria

DE DUIKSCHOOL VAN Dive Bonaire nv is van plan om met ingang van 3 september de mogelijkheid te openen voor jonge Bonaireanen een zesweekse duikcursus te volgen. Daarna zal de mogelijkheid bestaan om te slagen voor duikmeester. Aan deze cursus zullen er voor de belangstellende jongeren geen kosten verbonden zijn, want de cursus wordt geheel gefinancierd door Dive Bonaire zelf. Voorwaarde is wel dat de jongelui zich inschrijven bij de Diveshop van Dive Bonaire nv en dat kan tot 26 augustus van negen tot twaalf 's morgens en van twee tot vijf uur 's middags. De potentiële duikmeesters moeten bij aanmelding wel hun schooldiploma's laten zien, aanbevelingsbrieven van hun huidige werkgever en een overzicht van de werkzaamheden, die zij in het verleden hebben verricht.

Dronken chauffeur naar huis gebracht

KRALENDIJK — Een politieagent in burger zag zaterdagavond een auto nogal slingerend rijden op de Kaya Korona. Nadat de auto was gestopt bleek dat de chauffeur dronken was. Omdat het onverantwoord was de man te laten rijden werd hij — na het opmaken van een pv — door de politie thuis gebracht.



KRALENDIJK — Zaterdagavond bood gedeputeerde van Onderwijs en Cultuur, Carmo (Boeboei) Cicilia, mej. Lily-Ann de Geus een schilderij aan. Dit gebeurde in verband met het slagen voor haar bachelor's degree aan de State University van Florida.

Bij de foto: vlnr CCB- voorzitter Rudy Domacasse, de gelukkige Lily-Ann de Geus en gedeputeerde van Onderwijs en Cultuur, Boeboei Cicilia..

Na afronding studie voor Masters graad terug naar Bonaire

CCB is in de wolken met Bachelor's graad Lily-Ann de Geus

KRALENDIJK — Zaterdagavond organiseerde het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) een receptie voor de jonge danseres Lily-Ann de Geus, die onlangs aan de Florida State University haar bachelors degree behaalde. Inmiddels is zij alweer vertrokken naar New York voor het behalen van de master degree.

In januari 1983 werd Lily-Ann de Geus, vooral door de ijver van de toenmalige voorzitter van de CCB, Sandra Salomons, in de gelegenheid gesteld om met een beurs van de regering van de Antillen een cursus te volgen aan de Florida School of Arts. Daar slaagde zij in december 1984 en vervolgde haar opleiding aan de State University van Florida, waar zij dus afgelopen maand haar bachelor's degree in ontvangst mocht nemen. Reden genoeg voor het CCB en gedeputeerde van Onderwijs en Cultuur, Carmo Cicilia, aandacht te besteden aan het slagen van mej. Lily-Ann de Geus, die de eerste Bonaireaanse is die deze studie heeft gevolgd. Tijdens het gezellig samenzijn in de Beachhut van BBH legde Lily-Ann de Geus haar verdere plannen voor.

In september zal zij zich inschrijven voor de master degree aan de universiteit van New York. Daar kan zij dan kiezen uit een gedegen opleiding, die speciaal gericht is op de noden die zich op artistiek gebied in de nabije toekomst zullen voordoen op de Antillen en Bonaire. Behalve het dansen zelf zal Lily-Ann de Geus zich ook concentreren op het kunst- en cultuurbeleid. Deze studie valt onder de noemer Arts Management and Culture Policies. Na het behalen van haar master degree zal Lily-Ann dan ook in staat zijn om overheids- instanties van adviezen te dienen bij het uit te voeren beleid op cultureel terrein. De studie duurt na het behalen van de bachelors graad nog twee jaar. Na het behalen van de master graad zal Lily-Ann terugkeren naar haar geboorte- eiland.

[L]ezing door archeoloog Haviser

[B]ezorgdheid over geringe [b]elangstelling speurwerk

[K]RALENDIJK — Donder[dag] 27 augustus zal de inmid[del]s op Bonaire bekende [arc]heoloog dr. Jay Haviser [een] lezing houden met als on[der]werp indiaanse cultuur [op] Bonaire. Deze lezing wordt georganiseerd onder auspiciën van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB).

Havesir werkt en woont al geruime tijd op de Antillen, waar hij verbonden is aan het Archeologisch en Antropologisch Instituut van de Nederlandse Antillen. Vorig jaar kwam dr. Haviser voor de eerste maal naar Bonaire teneinde ook hier archeologische onderzoekingen te verrichten. Kortgeleden kwam hij wederom naar Bonaire waar hij de afgelopen maanden verschillende opgravingen heeft gedaan nabij archeologisch bekende plaatsen op het eiland, zoals Wanapa, Amboina, Lagun en Gotomeer.

In een gesprek met dr. Jay Haviser werd wel duidelijk, dat de geringe belangstelling, die er nog bestaat voor de eigen Bonaireaanse archeologie oorzaak kan zijn van schade die aangericht wordt aan belangwekkende en belangrijke opgravingen. Haviser is er dan ook niet gelukkig mee wanneer amateur archeologen — hoe goed bedoeld ook — zelfstandig aan het werk gaan. Hij acht het van groot belang dat eventuele vindplaatsen onmiddellijk gemeld worden zodat deskundigen de plaats in ogenschouw kunnen nemen. Het ligt in de bedoeling van Haviser — die komende maand zal afstuderen in Nederland — om nog een jaar door te gaan met zijn studie over Bonaire. Daarna zal er literatuur over de prehistorie en de toen levende indianenstammen worden gepubliceerd.

Tijdens de lezing zal er ook mogelijkheid zijn diverse archeologische opgravingen te bekijken. De lezing van dr. Jay Haviser zal deels in Papiamentu en deels in het Engels zijn en wordt gegeven in Jeugdhuis Jong Bonaire op donderdag 27 augustus om acht uur 's avonds.

[To]erist bij [d]uiken overvallen [do]or vermoeidheid

[K]RALENDIJK — Een politie[pa]trouille werd zondagmorgen [naa]r het Flamingo Beach Hotel [ged]irigeerd. Een toerist was na [een] duik zo ziek geworden dat [we]rd gedacht dat hij leed aan de [cai]sson- ziekte. Na controle in [he]t hospitaal bleek dat de man [all]een maar last had van over[ver]moeidheids- verschijnselen. [Na] een rustperiode waren de [kla]chten verdwenen. Er hoefde [ge]en gebruik te worden gemaakt [va]n de recompressie- tank.

[A]angifte van [st]room-diefstal

[K]RALENDIJK — De admi[nis]trateur van het WEB deed [af]gelopen vrijdag aangifte [va]n vernieling c.q. oplichting.
[E]en aan de Kaya Industria ge[leg]en zaak had de aan de electri[cit]eits- meter bevestigde scha[kel]klok op zodanige wijze aange[pa]st, dat er wel stroom werd gele[ver]d, maar dat de meter dit niet [re]gistreerde. De recherche heeft [de] zaak in onderzoek.

[G]een gewonden in [w]eekeinde-verkeer

[K]RALENDIJK — Gedurende [he]t afgelopen weekeinde waren [er] twee aanrijdingen zonder per[soo]nlijke ongelukken. De totale [sc]hade bedraagt ruim tweedui[ze]nd gulden.



KRALENDIJK — Zaterdagmorgen arriveerde de gevolmachtigd minister van de Antillen in Nederland, mr. G. Hernandez, op Bonaire. Daar werd hij welkom geheten door gedeputeerde de Ramoncito Booi en wnd. gezaghebber Richard Dammers. Minister Hernandez bood enkele dagen geleden — tijdens het bezoek van de minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken, drs. Jan de Koning, aan Bonaire — aan gezaghebber mr. George Soliana reeds een voorstudie aan over een project van de Nederlandse investeerder Van der Lely. Inmiddels heeft Van der Lely al de gelegenheid gehad om met vertegenwoordigers van het BC over zijn groots opgezette plan te praten. Bij de foto: de ontvangst van mr. Hernandez, vlnr gedeputeerde de Ramoncito Booi, wnd. gezaghebber Richard Dammers en gevolmachtigd minister mr. G. «Boy» Hernandez.

In lading toilet-papier verborgen

Voor 200 miljoen dollar aan cocaine ontdekt door douane van Puerto Rico

SAN JUAN — De Portoricaanse douane- autoriteiten hebben met het in beslag nemen van ongeveer 2500 pond cocaïne- pasta een zeer goede slag geslagen. De waarde van de buit wordt namelijk geschat op tweehonderd miljoen dollar.

De cocaïne- pasta werd aangetroffen in een der 25 containers met toilet- papier en andere lading op een boot welke lading afkomstig was uit Colombia. De containers werden op een der pieren van het haven- gebied van Puerto Nuevo aan de wal gebracht. Althans, dit heeft het persbureau AP kunnen achterhalen, omdat de autoriteiten zo als de FBI en andere overheidsinstellingen het zwijgen er toe doen en de indruk wekken geen weet van te hebben van deze vondst.

Van de 25 containers waren er twintig geladen met toilet- papier van het merk Familia. Een der douane- agenten onthulde wel dat het was opgevallen dat de containers geen nummer hadden, iets wat ongebruikelijk is. Normaliter hebben containers evenals wagens een serie- nummer. Ook kreeg men argwaan over de naam van het toilet- papier omdat dit spul normaliter niet in de VS wordt ingevoerd. Toen men een kijkje wilde nemen om te zien of het soms ging om een type papier van een bijzondere kwaliteit ontdekte men doosjes met een pasta van vermoedelijk zuivere cocaïne. Toen was uiteraard de nieuwsgierigheid helemaal gewekt en ging men de hele zaak doorzoeken. Het is niet bekend of er ook arrestaties zijn verricht. Evenmin kwam aan het licht voor wie de lading bestemd was. Men neemt aan dat de eind- bestemming van het papier Miami was. Voorlopig bleef het papier echter op Puerto Rico. Omdat de pasta vooral verstopt was in de wanden van de containers moet men deze open breken.

Spanje levert San Jose fraudeur uit

SAN JOSE — Spanje heeft op verzoek van de Costaricaanse regering de 45- jarige Rogelio Bolanos uitgeleverd die de Centrale bank van Costa Rica voor 399.000 dollar had opgelicht en toen met de Noorderzon was vertrokken. Hij werd door de Interpol gelokaliseerd in Madrid. Daar had hij zich een appartement aangeschaft en een vervoermiddel. Hij werd in januari van dit jaar aangehouden en bleef gedetineerd totdat de hele uitleverings- procedure zijn beslag had gekregen. Van de buit heeft men 127.000 dollar kunnen achterhalen. Dezer dagen keerde Bolanos als gevangene terug in zijn vaderland om er berecht te worden.

Zakmes als buit

KRALENDIJK — Van een op het jachthaven- terrein geparkeerd staande auto werd door onbekenden de achterruit ingeslagen. De buit was...... een zakmes met een waarde van tien gulden.

Toeristen bestolen

KRALENDIJK — Het Bonaireaanse dievengilde had het ook het afgelopen weekeinde weer gemunt op toeristen. Onbekenden braken enkele kamers open in het Bonaire Beach Hotel. De buit bedroeg: een handtas met persoonlijke bezittingen, twee gouden armbanden, een gouden halsketting, een horloge, drie paar oorringen, een Nikon- camera en ruim vierhonderd dollar.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f*. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

LADA 1300S, bouwjaar 1983. Tel.: 623755.

AUTOBANDEN MICHELIN 185/70 HR 13 XVS 2 radial (Honda Prelude), 4 stuks *f*.125,-; 1 babybed *f*.40,-. Lobo, Jongbloed 170. Tel.: 78750/79074.

20 ft. POLYESTER zeiljacht (Sajawind) compleet uitgerust met hulpmotor *f*.11.000,-, tel.: 79813 (thuis) 75331 (kant.).

BABYLEDIKANT *f* 75,-, 2-zitsbank *f* 195,-, 1 pers. bed *f* 100,-, grenen servies/legkast *f* 265,-, zw/wt tv *f* 60,-, eenvoud. stereoapp. met kast *f* 250,-, Architectenweg 3 Tel: 616713

TOYOTA Celica, special edition '82. Motor 2.0 liter. Voor meer inf. 672000 tst. 20, tussen 8.00 en 2.00 uur.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

MODERNE 4-SLPKMR. woning, in goede buurt. Tel.: 672391.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

HUIS IN goede buurt. Inlichtingen 72247.

PER 1 SEPT. gemeubil. flat *f* 475,- water en gas inbegrepen, Comanchestr. 108

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MODERNE 4-SLPKMR. woning, in goede buurt. Tel.: 672391.

HUIS, 2 slaapkamers, in goede buurt. Tel.: 72247.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

RASECHTE herdershond (German shepherd) puppies met pedigree - cachorros, pastor Alemán, 6 weken oud, teefjes. Serieuze kopers contact Ponton 75 tussen 2 pm-6 pm dagelijks.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERDE WONING gelegen te Kamerlingh Onnestraat 54B. Voor verdere inlichting bel 23553/26784 mevr. Kelly-De Lange.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

WONING met 4 slaapkamers in omgeving Oranjestad tel.: 23000 room 207.

FOR RENT

OFFICE SPACE

100 m² each overlooking harbour, on Frontstreet, St. Maarten.

For more information write to:
P.O. Box 543, Curaçao.

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

Shorts en T-shirts
met Curaçaose dessins bij
CURAVA
in de dierentuin en bij Landhuis Brievengat

Wie helpt ons aan
BOEKEN
voor de bibliotheek van onze MAVO-school?
12 - 18 jaar
Telefoon: 612278 's ochtends.

WAARSCHUWING
De commandant van de marinebasis Parera maakt bekend dat er op, 26 augustus 1987 van 07.00 uur tot 13.20 uur schietoefeningen worden gehouden op de schietbaan Hato.
Maximum verheffing ± 5000 ft.
Onveilige zeegebied ± 4000 meter uit de kustlijn.

Wilt U Uw kansen verhogen bij loterijen of zoekt U de juiste partner, laat Uw geluksgetallen en geluksdagen berekenen door
Psycho-astroloog Drs. R.J. VOS
Schrijf voor meer informatie naar postbus 35 WILLEMSTAD/CURACAO-N.A.

Supply Office ZOEKT SALES-GIRL
Interesse?
Bel 624333 voor een afspraak tussen 8-12 2-5

AANGEBODEN TE HUUR of TE KOOP
HUIS
op Otrabanda
Geschikt voor woonhuis en kantoor.
Inlichtingen onder nr. 34 aan het bureau van dit blad, Curaçao.

LIVE-IN wanted
soonest possible
Call: 82237

WANTED - AUDIT SENIOR

Coopers & Lybrand Netherlands Antilles

Due to recent expansion, applications are invited from energetic individuals for the position of Audit Senior. Applicants should be newly qualified or almost qualified accountants, either R.A., C.P.A. or A.C.A.
To apply, please write enclosing full C.V. and salary details to Coopers & Lybrand Netherlands Antilles, P.O. Box 3551, Curacao.

A.M.K.
(asosiashon di maestronan kristian)
ke invitá tur miembro i pueblo en general na un
SANTO SAKRIFISIO DI MISA
djaduminqu 30 di ougustus pa 7.00' or p.m. den katedral di Pietermaai.
E misa aki ta na okashon di apertura di aña eskolar.

BASISKENNIS BOEKHOUDEN
Duur: 3 maanden
BOEKHOUDEN is niet moeilijk als begonnen wordt met de schriftelijke cursus
"BOEKHOUDEN VOOR BEGINNERS"
Telefonische informatie 73425 (na 17.00 uur)
Aanmelding: donderdag 27 augustus 17.00-19.00 uur.
RADULPHUS COLLEGE

RAPID
RAPID N.V.
Makelaars en Taxateurs
MADURO PLAZA
Tel.: 76244/76256

TE KOOP AANGEBODEN
GEBOUWEN COMPLEX AAN DE SCHOTTEGATWEG OOST
Eigendomsgrond 2572 m².
Prijs: *f*. 385.000.-.
Beschikbaarheid n.o.t.k.

TERREIN TE JAN SOFAT
f. 60.- per m²

pupa



Onze pupa collectie is weer aangevuld met nieuwe artikelen zoals: losse nagellak en lipstick in vele nieuwe kleuren, en 2 nieuwe modellen PUPA kits: de Pupa free 8 en de Pupa free 12 kit.

PENHA Caribbean Hotel Punda.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID
MEDICIJNEN
Maximum prijzen eilandgebieden BONAIRE en CURACAO, ingaande 25 augustus 1987;

	fab./merk	kleinhandel	consument
INSULIN MONOTARD HM U-100 10cc	NOVO	*f*.23.93	*f*.29.91
INSULIN ACTRAPID HM U-100 10cc	NOVO	*f*.23.93	*f*.29.91

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid;

CARINFO
Basiskursus Computergebruik
in samenwerking met:
KEYCOMP
Informatie en Inschrijven:
Centro Comercial Antilia 16,-16A
Tel.: 70404 - 76239.
IBM Personal Computers

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 1 oktober 1987 's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van één van de notarissen van het kantoor SMEETS & THESSELING of één van hun waarnemers te hunnen kantore aan de Emancipatie Boulevard 18 op Curacao, ingevolge artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek, in het openbaar bij opbod aan de meest biedende, worden verkocht:

een perceel grond groot 258 m2, gelegen te Parera op Curacao, kadastraal bekend als Stadsdistrict Sectie A nummer 813, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Versailleweg nummer 4.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van Smeets & Thesseling Notarissen vanaf 8 dagen voor de veiling.
Deze voorwaarden houden onder meer in dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid overlegt.

SMEETS & THESSELING NOTARISSEN
Emancipatie Boulevard 18
Curaçao.
Tel.: 78222/74222.

FOR ONLY
$ 150 U.S. MONTHLY

Now, you can purchase a residential lot in one the most exclusive areas in the United States and pay monthly in U.S. dollars or florines. We are located in the fastest growing area in the state of Florida, where your investment is guaranteed. Completely developed with four golf courses, inland chanels, beach, golf and tennis clubs, Yatch Club, Private Air Port, Schools, Banks, etc. There are more than 500 homes already built.

Don't miss this opportunity to make the best investment of the moment.

Monthly payments from U.S. $ 150.oo or its equivalent in florines.

3 KENESI INVESTMENT Co. INC.
6787 Brookline Dr.
Country Club of Miami
Hialeah, Miami
FLORIDA. 33015. U.S.A.

NAME ____
ADDRESS ____
____ PHONE NUMBER ____
COUNTRY ____

For All Cargo to
ST. MAARTEN
Please contact:
Caribbean Cargo Services N.V.
tel.: 672588/671566 fax.: 674366

Akademia di Komputer
Information Technology Center

Bij de Information Technology Center van de Akademia di Komputer bestaan er plaatsingsmogelijkheden voor:

- EEN SYSTEEM-ANALYST
Functie-eisen:
- Minimaal VWO/HAVO aangevuld met een HBO-opleiding
- voldoende ervaring
- commerciële instelling
- goed administratief inzicht.

- TWEE ANALYST-PROGRAMMEURS
Functie-eisen:
- Minimaal VWO/HAVO opleiding eventueel aangevuld met een HBO-opleiding
- voldoende ervaring
- goede kontaktuele eigenschappen
- dienen zelfstandig te kunnen werken.

- EEN DIRECTIE-SECRETARESSE
Functie-eisen:
- Minimaal VWO/HAVO-opleiding eventueel aangevuld met een Secretaresse-opleiding
- Ruime ervaring als secretaresse
- dient zelfstandig te kunnen werken
- representatieve persoonlijkheid met goede kontaktuele eigenschappen
- basis kennis van computers
- kennis van tekstverwerking.

Honorering: Naast een aantrekkelijke salaris en goede secundaire arbeidsvoorwaarden wordt een bijzonder veelzijdige funktie aangeboden in een goede werksfeer.

Schriftelijke sollicitaties aan:
Akademia di Komputer
Information Technology Center
Irenelaan 3
Emmastad
Curaçao, Ned. Antillen.

Stroomonderbreking
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
- Woensdag 26 augustus 1987 vanaf 09.00 t/m 15.00 uur.
- Gedeelte Weg naar Welgelegen vanaf Frater Radulphusweg tot ingang Huize Welgelegen, Gedeelte Schottegatweg West vanaf ingang Huize Welgelegen tot Amazoneweg, Balkanweg en omgeving, Roraimaweg en omgeving, Huize Welgelegen en omgeving, gedeelte Wishi, gedeelte Seroe Pretoe, gedeelte Sta. Helena.

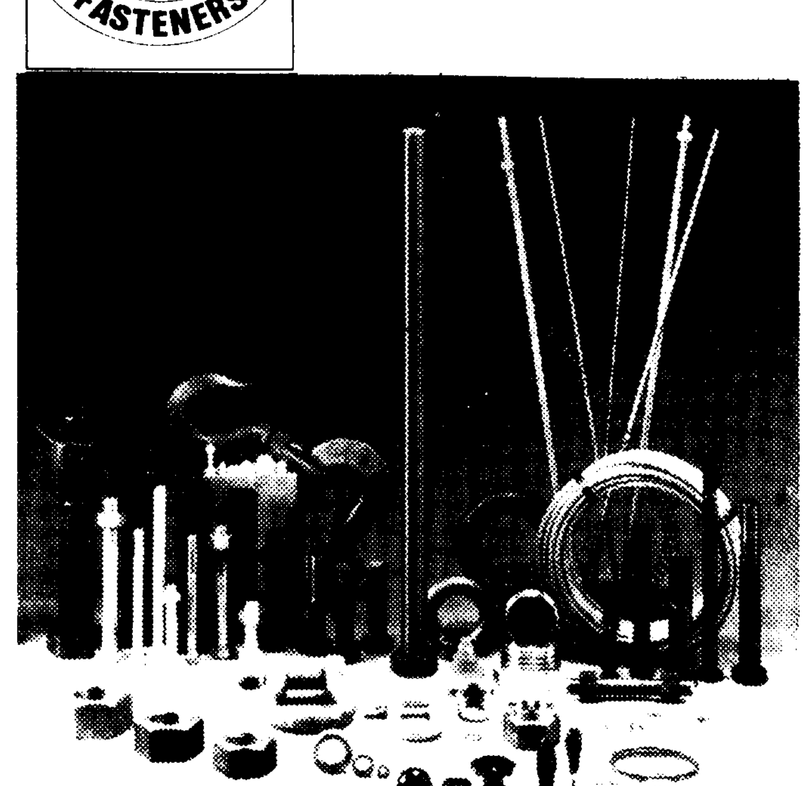
KODELA

Stroomonderbreking
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:
- Donderdag 27 augustus 1987 vanaf 09.00 t/m 16.00 uur.
- Jandoret - kerk - school, Toko Rimon en Mini-Market, Weg naar Bullenbaai vanaf Kerk Jan Doret t/m Vaersenbaai, Jandoret Zuid, Klein St. Michiel, Michiel Liber, Mal Pais, Vaersenbaai, Jan Doret Kaya A-B-C-D-E-F-G-H-I-J, Kaya Antoine Pijpers, Kaya Simon Pieters Kwiers, Kaya Loiseaux Maduro en hele omgeving Jandoret.

KODELA

CARIBBEAN FASTENERS

Alles op het gebied van bevestigingsmaterialen en gereedschappen.



CARIBBEAN FASTENERS N.V.
INDUSTRIETERREIN (achter Maduro Plaza)
TELEFOON 76227 - TELEX 3408
Ook op zaterdag GEOPEND van 8.30-12.00 uur.

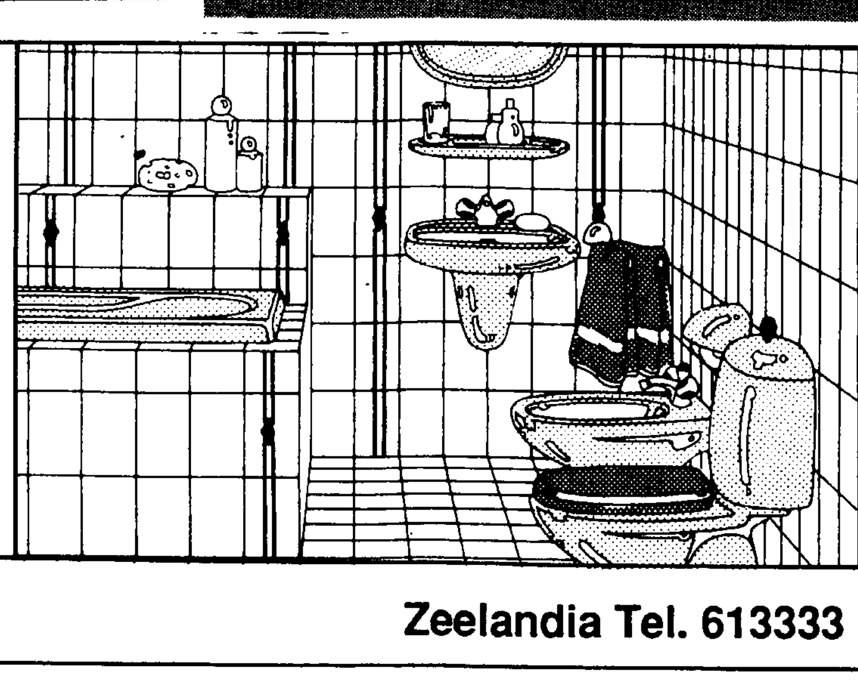
Sphinx stijlvolle vormgeving

Dat is nou precies wat Sphinx heeft. Die stijlvolle vormgeving die in elk interieur past waarin klassieke schoonheid en eigentijds design harmonieus samengaan. Die stijlvolle vormgeving die precies in dat hoekje of gaatje past.

Bij CTC/LATRA ligt uw Sphinx voor u klaar.

Sphinx geeft je dat rijke gevoel.

CTC/LATRA



Zeelandia Tel. 613333

Sphinx